



GEWONE ZITTING 2018-2019

2 APRIL 2019

---

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende het beheer en de bescherming  
van onbevaarbare waterlopen en vijvers**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie voor het Leefmilieu en  
de Energie, belast met het Natuurbehoud, het Waterbeleid  
en de Openbare Netheid

door de heer David WEYTSMAN (F)

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : de heren Ahmed El Ktibi, Hasan Koyuncu, mevr. Kenza Yacoubi, mevr. Viviane Teitelbaum, de heren David Weytsman, Éric Bott, Michaël Vossaert, Ahmed El Khannouss, mevr. Evelyne Huytebroeck, de heer Jef Van Damme, mevr. Annemie Maes.

*Andere leden* : de heren André du Bus de Warnaffe, Amet Gjanaj, Marc-Jean Ghysseles.

Zie :

**Stuk van het Parlement :**

A-795/1 – 2018/2019 : Ontwerp van ordonnantie

SESSION ORDINAIRE 2018-2019

2 AVRIL 2019

---

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**relative à la gestion et à la protection des  
cours d'eau non navigables et des étangs**

---

**RAPPORT**

fait au nom de la commission de l'Environnement et de  
l'Énergie, chargée de la Conservation de la Nature, de la  
Politique de l'Eau et de la Propreté publique

par M. David WEYTSMAN (F)

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : MM. Ahmed El Ktibi, Hasan Koyuncu, Emin Özkara, Mmes Simone Susskind, Kenza Yacoubi, Mme Viviane Teitelbaum, MM. David Weytsman, Éric Bott, Michaël Vossaert, Mme Evelyne Huytebroeck, M. Jef Van Damme, Mme Annemie Maes

*Autres membres* : MM. André du Bus de Warnaffe, Amet Gjanaj, Marc-Jean Ghysseles

Voir :

**Document du Parlement :**

A-795/1 – 2018/2019 : Projet d'ordonnance

## I. Inleidende uiteenzetting van minister Céline Fremault

De minister heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Ik ben verheugd u vandaag in de commissie leefmilieu een ontwerp van ordonnantie te kunnen voorstellen dat het wettelijk kader inzake het beheer van onze waterlopen en vijvers wil actualiseren. Het betreft een tekst waardoor de beheerders van onbevaarbare waterlopen (hoofdzakelijk Leefmilieu Brussel, maar ook sommige gemeenten) in staat zullen zijn om voor een gepastere bescherming en beheer van het hydrografische netwerk te zorgen die conform de eisen zijn die op Europees niveau vastgelegd zijn. Dit ongeacht of het de doelstellingen voor de goede staat van het water in de zin van de « Kaderrichtlijn water » of de doelstellingen voor het behoud van habitats, krachtens de richtlijn « habitats », betreft die rechtstreeks met het aquatisch milieu verband houden.

Rekening houdend met het toepassingsgebied van de ordonnantie, richt men zich dus op alle onbevaarbare waterlopen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest telt, zoals de overzichtskaart van hydrografische netwerk toont. Het kanaal valt als bevaarbare waterloop niet onder het toepassingsgebied van de ordonnantie, zelfs al zijn er kwaliteitsdoelstellingen voor vastgelegd. Bovenop die rivieren en beken komen nog de voornaamste vijvers van het Gewest.

De voormelde Kaderordonnantie water uit 2006 heeft structuur gebracht voor het waterbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, maar bevatte geen enkele bepaling met betrekking tot de operationele beheersmaatregelen van de waterlopen en vijvers. Voor die maatregelen vindt men tot op vandaag de wettelijke grondslag in een allegaartje van oude en niet gecoördineerde bepalingen.

Op basis van teksten die tot meer dan vijftig jaar teruggaan, worden de waterlopen beheerd en beschermd. Het is dan ook geen overbodige luxe om zowel voor de beheerders van de waterlopen als voor de omwonenden een duidelijk en voor de tijd aangepast kader uit te werken. De vaagheid van de teksten is immers een probleem voor wat betreft de verantwoordelijkheden en de inhoud van de opdrachten van de beheerders, maar ook voor de rechten, verplichtingen en verboden die de omwonenden moeten naleven. Er bestond geen enkel verband tussen de wet van 1967 en het Wetboek van inspectie waardoor de overtredingen die schade voor de waterlopen veroorzaken zelden vervolgd werden en met sancties gepaard gingen. Ook op dit punt werd het hoogdringend om te handelen en zo de bescherming van hydrografische net te garanderen en paal en perk aan de straffeloosheid te stellen.

## I. Exposé introductif de la ministre Céline Fremault

La ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« J'ai le plaisir de vous présenter aujourd'hui en commission environnement un projet d'ordonnance qui entend actualiser le cadre légal en matière de gestion de nos cours d'eau et étangs. Il s'agit d'un texte qui permettra aux gestionnaires des cours d'eau non navigables (principalement Bruxelles Environnement, mais aussi certaines communes) d'assurer une protection et une gestion du réseau hydrographique plus adéquate et davantage conforme aux exigences fixées au niveau européen, qu'il s'agisse des objectifs de bon état des eaux au sens de la « Directive-cadre eau » ou encore des objectifs de conservation des habitats et espèces directement liés au milieu aquatique en vertu de la directive « Habitats ».

S'agissant du champ d'application de l'ordonnance, on vise donc l'ensemble des cours d'eau non navigables que compte la Région de Bruxelles-Capitale comme le montre la carte synthétique du réseau hydrographique. Le canal en tant que voie navigable n'entre pas dans le champ d'application de l'ordonnance même si des objectifs de qualité y sont fixés. À ces rivières et ruisseaux s'ajoutent les principaux étangs de la Région.

L'ordonnance cadre eau précitée de 2006 a restructuré la politique de l'eau en Région de Bruxelles-Capitale mais ne comportait aucune disposition portant sur les mesures opérationnelles de gestion des cours d'eau et étang. Ces mesures trouvent encore toujours aujourd'hui leur assise légale dans un ensemble disparate de dispositions anciennes et non coordonnées.

C'est toujours sur la base de textes remontant à plus de cinquante ans que se réalisent la gestion et la protection des cours d'eau, d'où l'importance d'un cadre clair et actualisé tant pour les gestionnaires des cours d'eau que pour les riverains. Le flou des textes pèse en effet sur l'allocation des responsabilités et sur le contenu des missions des premiers, ainsi que sur les droits, obligations et interdictions que doivent respecter les seconds. Aucun lien n'existait entre la loi de 1967 et le Code de l'Inspection de sorte que les actes incriminés portant atteinte aux cours d'eau étaient rarement poursuivis et assortis de sanctions. Sur ce point aussi, il devenait urgent d'agir pour garantir une protection du réseau hydrographique et mettre fin à l'impunité.

Wat bepaalt de ordonnantie in grote lijnen ?

- Een unieke omkadering voor het beheer van de waterlopen die met de bevoegdheid sinds 1 januari 1989 van het Gewest betreffende de waterlopen rekening houdt.
- De gewestelijke onbevaarbare waterlopen en vijvers zullen via Regeringsbesluit aangeduid en vanuit een bekommernis van openbaarmaking en tegenwerpbaarheid in een gedigitaliseerde atlas opgenomen worden.
- De veelzijdige functies van de waterlopen en vijvers worden erkend. Het is niet langer enkel belangrijk te zorgen voor een goede afvloeiing van het water, maar ook de ecologische en recreatieve dimensie en de inpassing in het landschap spelen nu een niet te onderschatten rol.
- De sancties zijn herzien om een bevredigend beschermingsniveau van de waterlopen en vijvers te garanderen. Er is trouwens een nieuwe functie in het leven geroepen om de naleving van deze ordonnantie te vrijwaren : die van inspecteur van de waterlopen. Het betreft een of meerdere medewerkers die naast hun dagelijkse onderhoudswerk aan het hydrografische netwerk, de opdracht krijgen om zich met het toezicht in de zin van het Wetboek van inspectie bezig te houden. Deze nieuwe functie die lijkt op die van commissaris van wegen die destijds bestond toen Brussel van de Provincie Brabant deel uitmaakte, is van essentieel belang voor de doeltreffendheid van de nieuwe bepaling en om asociaal gedrag of verboden handelingen en werken in de nabijheid van waterlopen te bekampen.

De ordonnantie bestaat uit 31 artikelen die over 8 hoofdstukken verdeeld zijn.

Er staan definitieën in die moeten helpen bij het essentiële begrip van de tekst en de werking van het beheerstelsel en van de bescherming van de onbevaarbare waterlopen en vijvers in zijn geheel (artikel 2).

Vervolgens worden de door de ordonnantie grote nagestreefde doelstellingen opgesomd : (artikel 3) :

- de bescherming van een hydrografisch netwerk van het oppervlaktewater waarvan de continuïteit en de aanvoer met helder water gegarandeerd zijn ;
- het bereiken van kwaliteitsdoelstellingen die door de kaderordonnantie water vastgelegd zijn (goede chemische en ecologische toestand van de oppervlaktewatermassa's) ;
- de verbetering van de leefomgeving van de Brusselaars door de aanwezigheid van water, en zo de sociale, erfgoedkundige en recreatieve functies in verband met de waterlopen en vijvers benutten.

Que prévoit l'ordonnance dans ses grandes lignes ?

- Un cadre unique pour la gestion des cours d'eau qui tient compte de la compétence de la Région en matière de cours d'eau depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1989.
- Les cours d'eau non navigables et étangs régionaux seront désignés par arrêté du Gouvernement et repris dans un atlas digitalisé dans un souci de publicité et d'opposabilité.
- La multifonctionnalité des cours d'eau et étangs est reconnue. Il ne s'agit plus seulement de s'assurer du bon écoulement des eaux mais de tenir compte des dimensions écologiques, récréatives et paysagères des cours d'eau.
- Les incriminations ont été revues pour garantir un niveau de protection de ces cours d'eau et étangs satisfaisant. Par ailleurs, une nouvelle fonction est créée pour s'assurer du respect de cette ordonnance : celle d'inspecteur des cours d'eau. Il s'agit d'une ou plusieurs personnes qui, en même temps qu'elle(s) effectue(nt) quotidiennement des travaux d'entretien sur le réseau hydrographique, serai(en)t en même désigné(s) comme agent(s) chargés de la surveillance au sens du Code de l'inspection. Cette nouvelle fonction, semblable à celle de commissaire voyer qui existait à l'époque où Bruxelles faisait partie de la Province du Brabant, est essentielle pour l'effectivité du nouveau dispositif et éviter les incivilités ou actes et travaux interdits à proximité des cours d'eau.

L'ordonnance est composée de 31 articles répartis en 8 chapitres.

Des définitions sont reprises en tant qu'éléments essentiels à la bonne compréhension du texte et au fonctionnement du régime de gestion et de protection des cours d'eau non navigables et des étangs dans son ensemble (article 2).

Les trois grands objectifs poursuivis par l'ordonnance sont ensuite énumérés : (article 3) :

- la préservation d'un réseau hydrographique de surface dont la continuité et l'alimentation en eau claire sont assurées ;
- l'atteinte des objectifs de qualité fixés par l'ordonnance-cadre eau (bon état chimique et écologique des masses d'eau de surface) ;
- l'amélioration du cadre de vie des Bruxellois(es) par la présence de l'eau, et ainsi valoriser les fonctions sociales, patrimoniales et récréatives liées aux cours d'eau et étangs.

De nieuwe ordonnantie brengt in artikel 4 koppelingen aan met andere verwante teksten zoals de pesticidenordonnantie uit 2013, de natuurordonnantie uit 2012, het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling uit 2018 en natuurlijk de kaderordonnantie water uit 2006. De geformuleerde doelstellingen en de link die met al die teksten gelegd wordt, tonen duidelijk aan dat de ordonnantie niet enkel beheer van waterlopen centraal stelt, maar daarentegen kiest voor een « geïntegreerd » beheer waarbij, zoals ik al kon aangeven, het uit te voeren onderhoud en de werken zich niet enkel focussen op het hydraulische aspect, maar ook op de kwaliteit van de waterlopen en de omgeving ervan en de versterking van hun landschappelijke en recreatieve aantrekkingskracht.

Om te rationaliseren wordt voorgesteld om de drie categorieën waterlopen te schrappen waarbij een onbevaarbare waterloop opgenomen werd in categorie 1, 2 of 3 naargelang de omvang van zijn stroomgebied of het feit dat hij al dan niet de grenzen van een gemeente of een provincie overschrijdt. In de toekomst wordt een onbevaarbare waterloop ofwel ingedeeld en beheerd door de overheid (Leefmilieu Brussel of een gemeente), ofwel niet ingedeeld en beheerd door de omwonenden.

Die indeling zal het voorwerp uitmaken van een Regeringsbesluit dat de grenzen van de waterloop nader zal omschrijven. Er zal ook een lijst met niet ingedeelde waterlopen aangenomen worden vanuit de bekommernis van tegenwerpbaarheid opdat de omwonenden weten dat ze zich in de nabijheid van zo'n waterloop bevinden en dat niet alles hun toegelaten is.

Deze nieuwe indeling zal geformaliseerd worden in een atlas van de waterlopen die bijgewerkt en gedigitaliseerd wordt om zo op het geoportaal van het Gewest toegankelijk te zijn. De nadere regels in verband met de opmaak ervan door Leefmilieu Brussel, de inhoud en de actualisering kunnen door middel van besluit verduidelijkt worden.

De ordonnantie regelt verder de uit te voeren werkzaamheden aan de ingedeelde onbevaarbare waterlopen. De onderhoudswerken en kleine herstellingen enerzijds en de buitengewone werken anderzijds. Ze worden door de beheerder van de waterloop uitgevoerd in naleving van de stedenbouwkundige en milieugebonden wetgevingen en de kosten die ermee samenhangen worden door hen betaald. Het is evenwel mogelijk om een gedeelte of alle kosten te verhalen op een derde partij wanneer die verantwoordelijk is voor de schade aan de waterloop en/of aan de bermen ervan en die de noodzakelijke werken veroorzaakt heeft.

Voor wat de buitengewone werken betreft, bepaalt de ordonnantie de mogelijkheid om te onteigenen (artikel 11, § 2) of om zijn toevlucht tot een minder zwaar alternatief te nemen zoals de verklaring van openbaar nut om werken op privéterreinen uit te voeren.

La nouvelle ordonnance opère à l'article 4 des liens avec d'autres textes connexes comme l'ordonnance pesticides de 2013, l'ordonnance nature de 2012, le Plan région de développement durable de 2018 et bien sûr l'ordonnance cadre eau de 2006. Les objectifs énoncés et le lien fait avec tous ces textes montrent bien que l'ordonnance ne s'inscrit pas dans une dimension unique de gestion des cours d'eau mais bien une gestion « intégrée » où, comme j'ai déjà eu l'occasion de le dire, les actes d'entretien et les travaux à réaliser ne se focalisent pas que sur l'hydraulique mais aussi sur la qualité du cours d'eau et de ses abords et le renforcement de leur attrait paysager et récréatif.

Dans un souci de rationalisation, il est proposé de supprimer les trois catégories de cours d'eau qui faisaient qu'en fonction de la taille de son bassin versant ou du fait qu'il dépassait ou non les frontières d'une commune ou d'une province, un cours d'eau non navigable était repris en catégorie 1, 2 ou 3... À l'avenir, un cours d'eau non navigable sera soit classé et géré alors par les pouvoirs publics (Bruxelles Environnement ou une commune), soit non classé et géré par les riverains.

Ce classement fera l'objet d'un arrêté du Gouvernement qui précisera les limites du cours d'eau. Une liste des cours d'eau non classés sera également adoptée dans un souci d'opposabilité pour que les riverains sachent qu'ils se trouvent à proximité d'un tel cours d'eau et que tout ne leur est pas autorisé.

Ce nouveau classement sera formalisé dans un atlas des cours d'eau réactualisé et digitalisé pour être accessible sur le géoportail de la Région. Les modalités relatives à son établissement par Bruxelles Environnement, son contenu et sa mise à jour pourront être précisées par voie d'arrêté.

L'ordonnance régit ensuite les travaux à réaliser aux cours d'eau non navigables classés. Les travaux d'entretien et de petites réparations d'une part, et les travaux extraordinaires d'autre part. Ils sont effectués par le gestionnaire du cours d'eau dans le respect des législations urbanistiques et environnementales et les frais qui y sont liés leur incombent. Toutefois, il est possible de répercuter tout ou partie de ses frais sur un tiers lorsque celui-ci a porté atteinte au cours d'eau et/ou à ses berges et a rendu les travaux nécessaires.

Pour les travaux extraordinaires, l'ordonnance prévoit la possibilité d'exproprier (article 11, § 2) ou d'avoir recours à une alternative moins lourde qu'est la déclaration d'utilité publique pour réaliser des travaux sur des terrains privés.

Nadat de kwestie van de eigendom van de bedding van de waterlopen en het lot dat moet worden voorbehouden aan onbestemde beddingen van bepaalde historische rivieren en het beheer van grensoverschrijdende waterlopen (Molenbeek, Linkebeek, Vogelzangbeek,...) is geregeld, verduidelijkt de ordonnantie de rechten en plichten van de omwonenden van de waterlopen.

Het belangrijkste doel is om de medewerkers die belast zijn met de werkzaamheden en het toezicht toegang te verlenen en zo een onbebouwde strook land in de onmiddellijke nabijheid van waterlopen te handhaven. Deze strook die in de ordonnantie «zone *non aedificandi*» genoemd wordt, moet vrij van alle bebouwing, opslag of aanplantingen blijven. Het is zelfs de bedoeling dat het begroeid wordt (met gras begroeid) om oevererosie te voorkomen en als buffer tegen met name pesticiden te fungeren. (artikel 18, § 1, 5°). Hekken mogen de doorgang van beheerders en toezichthouders niet hinderen en moeten bepaalde afstanden en afmetingen respecteren.

Het is de bedoeling om een verklarende brochure op te stellen voor de omwonenden van de waterlopen (vergelijkbaar met die van de provincie Vlaams-Brabant), zodat zij op de hoogte zijn van hun rechten en plichten met betrekking tot de waterlopen die aan hun eigendom grenzen. Een van deze rechten is het recht om water af te nemen met toestemming van de beheerder (die het zou kunnen verbieden in het geval van een aanzienlijk laag waterniveau (laag debiet) als gevolg van een periode van droogte zoals we die gedurende de vorige twee zomers hebben meegemaakt).

De verboden en de strafrechtelijke sancties in de zin van het Wetboek van Inspectie staan in de artikelen 20 en 21 van de ordonnantie. Het gaat echt om de kern van het luik «bescherming» van de waterlopen en vijvers. Elke handeling die de ecologische of chemische kwaliteit van een waterloop, de oevers, de goede doorstroming van het water of de goede werking van de bijbehorende structuren zou aantasten, zal aan strafrechtelijke of administratieve sancties onderhevig zijn. De inspecteur van de waterlopen die onder het personeel van Leefmilieu Brussel aangeduid moet worden, zal op de goede naleving van deze ordonnantie toezien en zal, indien nodig, een proces-verbaal kunnen opmaken.

Onder de wijzigingsbepalingen zal ik het nog hebben over drie lichte wijzigingen van het BWRO waardoor Leefmilieu Brussel een advies kan uitbrengen wanneer een rapport of effectenstudie voor een nieuw stedenbouwkundig project een risico voor (ecologisch of hydraulisch) kwaliteitsverlies van een ingedeelde onbevaarbare waterloop aan het licht brengt, en waardoor Leefmilieu Brussel ook een voorkooprecht geniet op onroerende goederen die in de onmiddellijke nabijheid van een waterloop gelegen zijn, ongeacht om de herstelling van het hydrografische netwerk te garanderen of maatregelen in de strijd tegen

Après avoir réglé la question de la propriété du lit des cours d'eau et le sort à réserver aux lits désaffectés de certains cours d'eau historiques, et prévu le cas de la gestion des cours d'eau transfrontaliers (Molenbeek, Linkebeek, Vogelzangbeek,...), l'ordonnance clarifie les droits et devoirs des riverains des cours d'eau.

Il s'agit principalement de laisser accès aux agents en charge des travaux et de la surveillance et ainsi de maintenir une bande de terrain non construite à proximité immédiate des cours d'eau. Cette bande appelée «zone *non aedificandi*» dans l'ordonnance doit en effet rester libre de toutes constructions, dépôts ou plantations. Il est même prévu qu'elle soit rendue végétalisée (enherbée) pour prévenir l'érosion des berges et jouer le rôle tampon à l'égard des pesticides notamment. (article 18, § 1<sup>er</sup>, 5°). Les clôtures ne peuvent pas non plus entraver le passage des gestionnaires et surveillants et devront respecter certaines distances et dimensions.

Il est prévu de réaliser une brochure explicative à destination des riverains des cours d'eau (à l'instar de celle publiée par la Province du Brabant flamand) afin qu'ils aient connaissance de leurs droits et devoirs à l'égard des cours d'eau qui bordent leur propriété. Parmi ces droits, celui de prélever de l'eau moyennant l'autorisation du gestionnaire (qui pourrait l'interdire en cas d'étiage important (faible débit) dû à un événement de sécheresse comme ceux que nous avons connus les deux précédents étés).

Les interdictions et les incriminations pénales au sens du Code de l'Inspection figurent aux articles 20 et 21 de l'ordonnance. Il s'agit véritablement du cœur du volet «protection» des cours d'eau et étangs. Tout acte qui porterait atteinte à la qualité écologique, chimique d'un cours d'eau, à ses berges, au bon écoulement de l'eau ou au bon fonctionnement des ouvrages d'art qui y sont liés sera passible de sanctions pénales ou administratives. L'inspecteur des cours d'eau à désigner parmi le personnel de Bruxelles Environnement veillera au bon respect de cette ordonnance et pourra dresser procès-verbal, le cas échéant.

Parmi les dispositions modificatives, j'évoquerai encore trois légères modifications du CoBAT qui permettront à Bruxelles Environnement de donner un avis lorsqu'un rapport ou étude d'incidences d'un nouveau projet d'urbanisme met en lumière un risque d'atteinte à la qualité (écologique ou hydraulique) d'un cours d'eau non navigable classé, mais aussi à Bruxelles Environnement de bénéficier d'un droit de préemption sur des biens situés à proximité immédiate d'un cours d'eau, que ce soit pour assurer la restauration du réseau hydrographique ou prendre des mesures de lutte contre les inondations. D'ailleurs, à



overstromingen te treffen. In verband hiermee wil ik trouwens wijzen op het einde van de werken die Leefmilieu Brussel uitgevoerd heeft om langs de Zenne, ten zuiden van Brussel, Paapsemstraat, een tijdelijk overstromingsgebied te creëren met als doel om te zorgen voor een opslagcapaciteit van  $\pm 5.000 \text{ m}^3$  stroomopwaarts het centrum en zo de centrale kokers van de Zenne wanneer er wassend water is. Het zal bovendien een nieuw vochtig gebied zijn, een toevluchtsoord voor heel wat watersoorten.

Onder de overgangsbepalingen is voorzien dat vanaf 1 januari 2020 deze nieuwe ordonnantie van toepassing is op de waterlopen die momenteel in 1<sup>ste</sup>, 2<sup>de</sup> en 3<sup>de</sup> categorie in de atlas van onbevaarbare waterlopen staan in afwachting van het indelingsbesluit dat door de Regering aangenomen moet worden. Hierdoor worden onze rivieren en watermassa's onmiddellijk beter beschermd en beheerd. ».

## II. Algemene bespreking

De heer David Weytsman steunt inhoudelijk en in het algemeen de in dit ontwerp van ordonnantie nagestreefde doelstellingen.

Hij steunt ze des te meer daar de toenemende verstedelijking heeft bijgedragen tot de verandering van onze natuurlijke landschappen door asfaltering, bestrating en overwelling. De verstening van het grondgebied wijzigt in grote mate de natuurlijke evenwichten en verstoort de natuurlijke watercyclus.

Het waterbeheer moet op globale wijze worden bekeken, onafhankelijk van de administratieve grenzen. Hij pleit ervoor om water opnieuw een plaats te geven in de stad, ongeacht of dat via de gewestelijke of de gemeentelijke bevoegdheden gebeurt.

Toch heeft hij een aantal verzoeken om verduidelijking. Hij begrijpt de ambitie om ervoor te zorgen dat het Gewest de waterlopen in de hand heeft. In bepaalde gevallen zouden die echter onder gemeentelijk beheer blijven, in tegenstelling tot wat de Economische en Sociale Raad aanbeveelt, wanneer de waterlopen meerdere gemeenten doorkruisen.

Het criterium om te bepalen of een vijver gewestelijk is, is het beheer ervan door Leefmilieu Brussel. Toch blijven sommige grote vijvers beheerd op gemeentelijk niveau. Zou het niet beter zijn als het Brussels Gewest die vijvers en die waterlopen allemaal zou beheeren? Kan men geen veranderingsproces op gang brengen om het Gewest stap voor stap exclusieve beheerder van die waterlopen te maken?

cet égard, j'aimerais souligner la fin des travaux réalisés par Bruxelles Environnement visant à créer le long de la Senne, au sud de Bruxelles, boulevard Paepsem, une zone d'immersion temporaire, dont le but est de garantir une capacité de stockage de  $\pm 5.000 \text{ m}^3$  en amont du centre-ville et de délester ainsi les pertuis centraux de la Senne en temps de crue. Il s'agira en outre d'une nouvelle zone humide, refuge de nombreuses espèces liées à l'eau.

Parmi les dispositions transitoires, il est prévu qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2020, cette nouvelle ordonnance s'applique aux cours d'eau qui sont actuellement repris en 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> catégorie à l'atlas des cours d'eau non navigables dans l'attente de l'arrêté de classement à adopter par le Gouvernement. Cela permettra de garantir sans tarder un niveau de protection accru et une gestion appropriée de nos rivières et plans d'eau. ».

## II. Discussion générale

M. David Weytsman soutient sur le fond et de manière générale les objectifs poursuivis par ce projet d'ordonnance.

Il le soutient d'autant plus que l'urbanisation croissante a contribué à transformer nos paysages naturels à coup d'asphaltage, de pavements et de voûtements. L'artificialisation du territoire modifie considérablement les équilibres naturels et perturbe le cycle naturel de l'eau.

La gestion de l'eau doit se concevoir de façon globale, indépendamment des frontières administratives. Il plaide pour redonner une place à l'eau dans la ville, que ce soit via les compétences régionales ou communales.

Il a néanmoins certaines demandes de précisions. Il comprend bien l'ambition de s'assurer la mainmise de la Région sur les cours d'eau. Or, dans certains cas, cette gestion demeurerait communale, à l'inverse de ce que préconise le Conseil économique et social, dans la mesure où les cours d'eau traversent plusieurs communes.

Le critère pour déterminer si un étang est régional est la gestion de celui-ci par Bruxelles Environnement. Certains étangs ayant une taille importante demeurent néanmoins gérés au niveau communal. Ne serait-il pas plus opportun que la Région bruxelloise gère l'ensemble de ces étangs et de ces cours d'eau? Peut-on s'inscrire dans un processus évolutif pour que la Région devienne petit à petit la gestionnaire exclusive de ces cours d'eau?

Ten tweede lijken de responsabilisering en de ten-lasteneming van de buitengewone werken die worden beschreven in artikel 11 en 12 hem niet erg duidelijk. Hoe zijn die twee artikelen op elkaar afgestemd? Wie neemt het initiatief? Binnen welk kader? Zou een klokkenluider zelf moeten bijdragen aan de werking? Slaan de woorden « de uitvoeringsbepalingen van de terugbetaling van de kosten verduidelijken » in artikel 12 op een verplichting of een mogelijkheid? Gaat het over de integrale kosten die gedragen moeten worden of over een deel daarvan?

Ten slotte vraagt de Raad van State zich af of de regeling met betrekking tot de terugvordering van kosten wegens buitengewone werken niet het best wordt aangevuld met een aantal criteria op grond waarvan tot de terugvordering zal worden besloten. De criteria in verband met de finaliteit van de werken of een criterium van algemeen belang, of zelfs van particulier belang worden als voorbeeld aangehaald.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck zegt dat dit ontwerp van ordonnantie het mogelijk maakt om oude reglementeringen die ofwel provinciaal ofwel nationaal waren bij te werken.

Er is sprake van de verantwoordelijkheid van de aangelanden. Beschikken wij echter over een overzicht of een lijst met de aangelanden van die waterlopen? Het zou interessant zijn om een kaart daarvan te hebben. Hoe wordt ervoor gezorgd dat die aangelanden geïnformeerd worden over hun rechten en plichten? Hoe zullen de sancties worden toegepast?

Hoe zal bovendien de afstemming met de andere gewestelijke spelers gebeuren, bijvoorbeeld voor de reiniging ervan en de strijd tegen sluikstorting?

Mevrouw Annemie Maes vindt dat het om een evenwichtige tekst gaat (infrastructuur, biodiversiteit, menselijke activiteiten, probleem van overstromingen, klimaatopwarming enz.).

Ook de scheiding van regenwater en afvalwater komt aan bod. In een stedelijke context is dat niet altijd vanzelfsprekend.

Er is ook sprake van de vraag die reeds jaren wordt gesteld om een recreatieve ruimte in de openlucht te creëren waar mensen kunnen zwemmen in de zomer. Zij steunt dat project, dat goed moet worden voorbereid, met name om verdrinkingsongevallen te voorkomen. Hoe zullen de veiligheidsmaatregelen worden ingevoerd?

Deuxièmement, la responsabilisation et la prise en charge des travaux extraordinaires décrits aux articles 11 et 12 ne lui semblent pas très claires. Quelle est l'articulation entre les deux articles? Qui prend l'initiative? Dans quel cadre? Un lanceur d'alerte devrait-il lui-même contribuer au fonctionnement? Les termes « préciser les modalités de recouvrement des frais » à l'article 12 concernent-ils une obligation ou une possibilité? Parle-t-on de l'intégralité des frais qui doivent être supportés ou d'une partie de ceux-ci?

Enfin, le Conseil d'État se demande si le régime de recouvrement des frais pour travaux extraordinaires ne devrait pas être complété de critères permettant de conclure au recouvrement. Les critères liés à la finalité des travaux ou un critère d'intérêt général, ou même d'intérêt particulier est cité en exemple.

Mme Évelyne Huytebroeck relate que ce projet d'ordonnance permet de mettre à jour des anciennes réglementations qui étaient soit provinciales ou nationales.

On parle de la responsabilité des riverains. Cependant, disposons-nous d'un relevé ou d'un cadastre des riverains de ces cours d'eau? Il serait intéressant d'en avoir une cartographie. Comment faire en sorte que ces riverains soient informés de leurs droits et obligations? Comment les sanctions seront-elles appliquées?

En outre, quelle sera l'articulation avec les autres acteurs régionaux, par exemple concernant le nettoyage de ceux-ci et la lutte contre les déversements clandestins?

Mme Annemie Maes estime qu'il s'agit d'un texte équilibré (infrastructures, biodiversité, activités humaines, problématique des inondations, réchauffement climatique, etc.).

Il y a aussi la question de la séparation des eaux de pluie et des eaux usées qui est abordée. Dans un contexte urbain, cela n'est pas toujours évident.

Il y a aussi la question posée depuis des années de la création d'un espace récréatif en plein air où les gens peuvent nager en été. Elle appuie ce projet qui devra être bien préparé, notamment pour éviter des accidents de noyade. Comment les mesures de sécurité seront-elles mises en place?

Er wordt verwezen naar pesticiden, waarvan de aanwezigheid in de waterlopen gecontroleerd moet worden. In welke mate zal die afgestemd worden op de pesticidenordonnantie? Hoeveel controles zullen worden uitgevoerd?

Een ander aspect betreft de vissers die een vergunning nodig hebben. In welke mate is dat verenigbaar met het beheer van de vijvers, aangezien sommige vissers afval achterlaten?

Wordt een onderscheid gemaakt tussen beschermde en niet-beschermde waterlopen. Welke criteria zullen worden gebruikt om dat onderscheid te maken?

Er zijn baggerverplichtingen ten laste van de eigenaar, ofwel het Gewest, ofwel de gemeente, ofwel een privépersoon. Is er een planning voorzien? Het is immers moeilijk voor te stellen wat er allemaal te vinden is in de waterlopen.

Dan is er het probleem van de invasieve uitheemse soorten. Welke controles zullen worden uitgevoerd? Voor de waterlopen die de grens overschrijden wordt een samenwerkingsakkoord vermeld. Hoe zit het met dat ontwerpakkoord?

Inzake de rechten en plichten van de eigenaars is er sprake van het behouden van een begroeide bufferzone vanaf de top van de oever. Kan zij meer details daarover krijgen?

De heer Éric Bott vraagt of een planning is gemaakt voor de uitwerking van de atlas van het hydrografisch netwerk. Hij verduidelijkt dat visserij onder zijn bevoegdheden als schepen valt. De visvergunningen brengen zijn gemeente 4.500 euro per jaar op. De vissers hebben zeer veel respect voor de omgeving van de vijver. Het enige probleem houdt verband met nachtelijke illegale visserij.

Ten slotte voegt hij eraan toe dat Woluwe het beter doet. Het bewijs daarvan is het toenemende aantal vissen.

De minister legt uit dat sommige gemeenten het beheer van hun waterlopen wensen te behouden om redenen van lokaal beheer. Als een gemeente het beheer van een waterloop aan het Gewest wil overdragen, zal dat geen enkel probleem vormen.

Als een aangelande bijvoorbeeld wil uitbreiden langs een waterloop, zal hij de last in verband met de stabilisatie van de oever moeten dragen. De beheerder beoordeelt of zulke werkzaamheden in het belang van de beheerder of van de eigenaar zijn en zal afhankelijk van die beoordeling een verdeling voorstellen.

Il y a une référence aux pesticides, dont la présence dans les cours d'eau doit être contrôlée. Dans quelle mesure celle-ci s'articulera-t-elle avec l'ordonnance pesticide? Combien de contrôles seront-ils effectués?

Un autre aspect concerne les pêcheurs qui ont besoin d'une autorisation. Dans quelle mesure cela est-il compatible avec la gestion des étangs dans la mesure où certains pêcheurs laissent des déchets derrière eux?

Une distinction est opérée entre les cours d'eau classés et les cours d'eau non classés. Quelles seront les critères utilisés pour opérer cette distinction?

Il y a des obligations de dragage à charge du propriétaire, soit la Région, soit la commune, soit une personne privée. Un calendrier est-il prévu? En effet, il est difficile d'imaginer tout ce que l'on trouve dans les cours d'eau.

Il y a également le problème des espèces exotiques envahissantes. Quels contrôles seront-ils effectués? Concernant les cours d'eau qui traversent la frontière, un accord de coopération est mentionné. Où en est ce projet d'accord?

Concernant les droits et obligations des propriétaires, on parle de maintenir une zone tampon enherbée depuis la crête de berge. Pourrait-elle avoir plus de détails à ce propos?

M. Éric Bott demande s'il y a un calendrier prévu pour l'élaboration de l'atlas du réseau hydrographique. Il précise avoir la pêche parmi ses compétences d'échevin. Les permis de pêche rapportent à sa commune 4.500 euros par an. Les pêcheurs sont très respectueux des alentours de l'étang. Le seul problème est lié aux pêches clandestines effectuées la nuit.

Il ajoute enfin que la Woluwe se porte mieux. La preuve en est l'augmentation du nombre de poissons.

La ministre explique que certaines communes souhaitent garder la gestion de leurs cours d'eau pour des questions de gestion locale. Si une commune souhaite transférer la gestion d'un cours d'eau à la Région, cela ne posera aucun problème.

Par exemple, si un riverain veut s'étendre le long d'un cours d'eau, il devra supporter la charge liée à la stabilisation de la berge. Le gestionnaire évalue si de tels travaux sont dans l'intérêt du gestionnaire ou du propriétaire et il proposera en fonction de cette évaluation une répartition.



Leefmilieu Brussel werkt momenteel een lijst uit met alle betrokken aangelanden. Alle gegevens zullen in een informatiebrochure worden opgenomen.

De sancties zullen worden toegepast door de inspecteurs van de waterlopen. Er zijn twee inspecteurs voorzien in het personeelsplan. Zij zullen werken in overleg met het gemeentepersoneel. De strijd tegen de lozing van pesticiden zal deel uitmaken van hun opdracht.

De uitwerking van de atlas is begonnen, maar zal worden afgerond in de loop van de volgende zittingsperiode.

De planning voor de controle op de afvalstoffen en reinigingen is voortdurend werk dat al aan de gang is. Voor de exotische soorten verwijst zij naar wat al bepaald is in de ordonnantie betreffende de natuur.

De vier meter brede strook is voorzien voor het onderhoud van de bermen als dusdanig. Op sommige plaatsen wordt gras voorzien ter wille van de biodiversiteit en de erosiebestrijding.

De heer David Weytsman vraagt welke argumenten een gemeente ertoe brengen een waterloop te willen beheren.

Volgens de minister zijn dat zeer lokale redenen. Een gemeente heeft soms een bevoorrecht contact met de personen die in de buurt van een waterloop wonen en wenst controle daarop te behouden.

De heer David Weytsman herhaalt zijn vraag om verduidelijking over de verdeling van de kosten in geval van een interventie op de waterloop.

De minister antwoordt dat de raming per afzonderlijk geval zal gemaakt worden.

Mevrouw Annemie Maes herhaalt haar vraag om de lijst van de beschermde en de niet-beschermde waterlopen te bekomen. Welke criteria zullen gebruikt worden? Zouden verenigingen voor natuurbescherming en een vereniging zoals Pool is Cool daarbij betrokken kunnen worden?

De minister geeft aan dat meer bijzonderheden ter zake in het uitvoeringsbesluit bepaald zullen worden. Voor de rangschikking komen er drie categorieën, waarna een bespreking met de gemeenten zal volgen. Bovendien zullen alle betrokken verenigingen ondervraagd worden bij het opstellen van het besluit.

De heer David Weytsman aarzelt tussen onthouding of steun voor de tekst. Het is nog altijd niet duidelijk wie gaat betalen. Wie is verantwoordelijk in geval van buitengewone werken?

Bruxelles Environnement élabore actuellement une liste de tous les riverains concernés. Toute les information seront reprises dans une brochure explicative.

Les sanctions seront appliquées par les inspecteurs des cours d'eau. Il y en a deux prévus au plan de personnel. Ils travailleront en concertation avec les agents communaux. La lutte contre les rejets des pesticides sera dans leur mission.

L'élaboration de l'atlas a été entamée mais il sera finalisé au cours de la prochaine législature.

Le contrôle des déchets et les nettoyages est un travail continu qui est déjà en cours. Pour les espèces exotiques, elle se réfère à ce qui est prévu dans l'ordonnance nature.

La bande de quatre mètre est prévue pour l'entretien des berges en tant que tel. Si c'est de l'herbe qui est prévue, c'est pour une question de biodiversité et de lutte contre l'érosion.

M. David Weytsman demande quels sont les arguments qui poussent une commune à vouloir à gérer un cours d'eau.

La ministre lui rétorque qu'il s'agit de raisons très locales. Une commune a parfois un contact privilégié avec les riverains d'un cours d'eau et souhaite garder la main.

M. David Weytsman réitère sa demande de précision sur la répartition des frais en cas d'intervention sur un cours d'eau.

La ministre lui répond qu'il s'agira d'estimation au cas par cas qui vont s'opérer.

Mme Annemie Maes répète sa demande d'obtenir la liste des cours d'eau classés et non classés. Quels critères seront-ils utilisés? Les associations de défense de la nature et une association comme Pool is Cool pourraient-elles associées.

La ministre lui indique que c'est l'arrêté d'exécution qui définira cela avec plus de détails. Concernant le classement, il y aura trois catégories et une discussion avec les communes s'en suivra. En outre, toutes les associations concernées seront interrogées dans le cadre de la rédaction de l'arrêté.

M. David Weytsman hésite à s'abstenir ou à soutenir le texte. La question de savoir qui va payer n'est toujours pas très claire. Qui est responsable en cas de travaux extraordinaires?

De minister verwijst naar een voorbeeld. Indien de berm instort, is dat niet te wijten aan een omwonende. De beheerder betaalt voor het herstel van de berm. Indien er een voorziening is langs de berm ten voordele van de omwonende, is het niet de beheerder die zal betalen voor de werken, we gaan te maken krijgen met zeer uiteenlopende situaties.

De heer David Weytsman vindt meer verduidelijkingen nodig, aangezien verplichtingen worden opgelegd aan de burger en de beheerders.

De minister verduidelijkt hem dat het principe goed beschreven wordt in de artikelen 11 en 12 van het ontwerp van ordonnantie. Dat systeem is trouwens hetzelfde als hetgeen thans van kracht is.

De heer David Weytsman herneemt het eerste lid van artikel 11, waarin sprake is van het geheel van de kosten. In het tweede lid wordt gewag gemaakt van een bijdrage. Dat is niet heel duidelijk, noch voor de burgers, noch voor de gemeenten.

De minister geeft aan dat de Raad van State de tekst in zijn huidige vorm heeft aanvaard.

De volksvertegenwoordiger benadrukt nogmaals de opmerking van de Raad van State, voor wie het niet zeer duidelijk is of de kosten onder het algemeen belang of onder bijzonder belang vallen.

De minister zegt hem dat zij dan twee amendementen zal opstellen om de draagwijdte van de artikelen 11 en 12 te verduidelijken.

### III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### *Artikelen 1 tot 10*

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

#### **Stemmingen**

De artikelen 1 tot 10 worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

#### *Artikel 11*

Minister Céline Fremault stelt amendement nr. 1 voor en verantwoordt het.

La ministre se réfère à un exemple. Si la berge s'effondre par érosion, ce n'est pas dû à un riverain. Le gestionnaire paye la restauration de la berge. S'il y a un aménagement le long de la berge au profit du riverain, ce n'est pas le gestionnaire qui prendra en charge les travaux. Nous allons nous retrouver avec des configurations très différentes d'une situation à l'autre.

M. David Weytsman estime qu'il faut plus de précisions, dans la mesure où des obligations sont mises à charge des citoyens et des gestionnaires.

La ministre lui précise que le principe est bien décrit aux articles 11 et 12 du projet d'ordonnance. Ce système est d'ailleurs le même que celui en vigueur actuellement.

M. David Weytsman reprend l'alinéa premier de l'article 11, où l'on parle d'intégralité des frais. À l'alinéa 2, c'est une part contributive qui est mentionnée. Cela n'est pas très clair, pour les citoyens comme pour les communes.

La ministre indique que le Conseil d'État a accepté le texte en l'état, sans le recaler.

Le député insiste en reprenant la remarque du Conseil d'État pour lequel il n'est pas très clair si les frais sont d'ordre d'intérêt général ou d'ordre d'intérêt particulier.

La ministre lui indique qu'elle rédige dès lors deux amendements pour préciser la portée des articles 11 et 12.

### III. Discussion des articles et votes

#### *Articles 1<sup>er</sup> à 10*

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

#### **Votes**

Les articles 1 à 10 sont adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

#### *Article 11*

La ministre Céline Fremault présente et justifie l'amendement n° 1.

**Stemmingen**

Amendement nr. 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 11, aldus geamendeerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 12*

Minister Céline Fremault stelt amendement nr. 2 voor en verantwoordt het.

**Stemmingen**

Amendement nr. 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 12, aldus geamendeerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*Artikel 13 tot 17*

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

**Stemmingen**

De artikelen 13 tot 17 worden aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden

*Artikel 18*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 18 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 2 onthoudingen.

*Artikel 19 tot 31*

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

**Stemmingen**

De artikelen 19 tot 31 worden aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

#### **IV. Stemming over het gehele ontwerp van ordonnantie**

Het ontwerp van ordonnantie, aldus geamendeerd, wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

**Votes**

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'article 11, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 12*

La ministre Céline Fremault présente et justifie l'amendement n° 2.

**Votes**

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

L'article 12, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*Articles 13 à 17*

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

**Votes**

Les articles 13 à 17 sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

*Article 18*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 18 est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

*Articles 19 à 31*

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

**Votes**

Les articles 19 à 31 sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

#### **IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance**

Le projet d'ordonnance, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteurs,*

David WEYTSMAN

*De Voorzitter,*

Viviane TEITELBAUM

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

*Le Rapporteur,*

David WEYTSMAN

*La Présidente,*

Viviane TEITELBAUM

## V. Door de commissie aangenomen tekst

### TITEL I Algemene bepaling

#### Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

### HOOFDSTUK 1 Definities

#### Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « Onbevaarbare waterloop » : de rivier of beek gevoed door een bron waar het grootste deel van het jaar water doorheen stroomt met een voldoende debiet, met inbegrip van de overwelfde ;
- 2° « Bedding van een waterloop » : de ruimte die een waterloop op natuurlijke wijze permanent of tijdelijk inneemt en die afgebakend wordt door de oeverinsteken ;
- 3° « Buiten gebruik gestelde bedding » : de bedding van een waterloop waar het water volledig is verdwenen hetzij natuurlijk of als gevolg van wettige uitgevoerde werken en die zijn rol in het hydrografische netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet meer vervult ;
- 4° « Deelstroomgebied » : het gebied vanwaar al het afstromend hemelwater via een reeks rivieren en vijvers naar een bepaald punt in een waterloop stroomt ;
- 5° « Oever » : talud die aan beide kanten van een waterloop de rand vormt, of die een vijver of een waterpartij overhangt ;
- 6° « Oeverinsteken » : de eerste onderbreking van de helling van de oever die verder gaat dan seizoensgebonden schommelingen in de waterstand van de waterloop ;
- 7° « Onbebouwbare zone » : de ingenomen zone van vier meter breed vanaf de oeverinsteken ;
- 8° « Vijver » : een stilstaand oppervlaktewaterlichaam met een oppervlakte van minstens 100 m<sup>2</sup> die een natuurlijke of kunstmatige depressie opvult ;
- 9° « Gewestelijke vijver » : een vijver die werd aangewezen als door Leefmilieu Brussel beheerd ;
- 10° « Gracht » : natuurlijke of kunstmatige afvoerweg tot afwatering van hemelwater die niet als onbevaarbare waterloop gekwalificeerd wordt ;

## V. Texte adopté par la commission

### TITRE I<sup>ER</sup> Disposition générale

#### Article 1<sup>er</sup>

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

### CHAPITRE 1<sup>ER</sup> Définitions

#### Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° « Cours d'eau non navigable » : rivière ou ruisseau alimenté par une source dans lequel s'écoule de l'eau avec un débit suffisant la majeure partie de l'année, en ce compris celui ou celle coulant sous pertuis ;
- 2° « Lit d'un cours d'eau » : espace occupé naturellement, en permanence ou temporairement, par un cours d'eau et délimité par les crêtes de berge ;
- 3° « Lit désaffecté » : lit d'un cours d'eau totalement abandonné de ses eaux soit naturellement, soit à la suite de travaux légalement exécutés et qui ne joue plus son rôle dans le réseau hydrographique de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 4° « Sous-bassin » : toute zone dans laquelle toutes les eaux pluviales ruissellent et convergent à travers un réseau de rivières et d'étangs vers un point particulier d'un cours d'eau ;
- 5° « Berge » : talus de part et d'autre d'un cours d'eau ou bordant un étang ou une pièce d'eau ;
- 6° « Crêtes de berge » : la première rupture de pente de la berge au-delà des variations saisonnières du niveau d'eau du cours d'eau ;
- 7° « Zone *non aedificandi* » : zone d'emprise d'une largeur de quatre mètres à compter des crêtes de berge ;
- 8° « Étang » : masse d'eau de surface stagnante d'une superficie d'au moins 100 m<sup>2</sup>, remplissant une dépression, naturelle ou artificielle ;
- 9° « Étang régional » : un étang désigné comme étang géré par Bruxelles Environnement ;
- 10° « Fossé » : voie naturelle ou artificielle d'évacuation ou de drainage d'eau pluviale non qualifiée de cours d'eau non navigables ;



- 11° «Beheerder»: de publiekrechtelijke rechtspersoon of privaatrechtelijke persoon die bevoegd is voor het beheer van de onbevaarbare waterloop of vijver ;
- 12° «Betrokken gemeente(n)»: de gemeente(n) waar de waterloop doorheen loopt of op wiens/wier grondgebied het beheer van de waterloop een impact kan hebben ;
- 13° «Onderhouds- en kleine herstellingswerken»: de tussenkomsten in verband met het onderhoud van de waterlopen en vijvers en van kunstwerken die eraan verbonden zijn, uitgevoerd op een aangepaste en evenredige manier om hun goed hydraulisch beheer, hun landschappelijke en ecologische waarde te garanderen, alsook de veiligheid van de goederen en personen en de bescherming van het leefmilieu ;
- 14° «Buitengewone werken aan de waterlopen»: de andere werken dan onderhouds- en kleine herstellingswerken, die de beheerder noodzakelijk acht om de hydraulische, ecologische, landschappelijke en/of sociale functies van een onbevaarbare waterloop te verbeteren of te wijzigen ;
- 15° «Buitengewone werken aan de vijvers»: alle andere werken dan onderhouds- en kleine herstellingswerken, zoals de wijzigingen die worden aangebracht aan de vorm en diepte van de vijver, aan de oevers of de kunstwerken die zich op de vijver bevinden ;
- 16° «Overwelving»: de ondergrondse leiding (tunnel of buis) waar een waterloop of een deel van een waterloop doorheen stroomt ;
- 17° «Kunstwerk»: elke constructie die nodig is voor de realisatie van een verbindings- of vervoerweg, alsook elke inrichting bedoeld als bescherming tegen de grondzettingen of erosie en elke inrichting voor het hydraulisch beheer van de waterlopen en vijvers ;
- 18° «Lozingspunt»: elke uitstorting van water dat niet afkomstig is van het hydrografisch netwerk, die uitmondt in een onbevaarbare waterloop of in een gewestelijke vijver ;
- 19° «Atlas van het hydrografisch netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest»: het document of de cartografische drager vergezeld van beschrijvende tabellen, die minstens alle geklasseerde onbevaarbare waterlopen en gewestelijke vijvers lokaliseert en benoemt alsook de staat ervan beschrijft, en alle documenten die er als bijlage aan toegevoegd werden en bedoeld zijn om de toestand ervan te beschrijven ;
- 20° «Erf»: het terrein waar een onbevaarbare waterloop overheen stroomt ;
- 21° «Begroeide bufferzone»: strook langs een onbevaarbare waterloop met een voldoende dichte begroeiing van kruidachtige of grasachtige vegetatie het grootste gedeelte van het jaar, met als voornaamste functie de
- 11° «Gestionnaire»: la personne morale de droit public ou la personne de droit privé responsable de la gestion du cours d'eau non navigable ou de l'étang ;
- 12° «Commune(s) concernée(s)»: la ou les commune(s) traversée(s) par le cours d'eau ou sur le territoire de laquelle/desquelles la gestion du cours d'eau est susceptible d'avoir une incidence ;
- 13° «Travaux d'entretien et de petite réparation»: les interventions et opérations de maintenance des cours d'eau non navigables et étangs, ainsi que des ouvrages d'art qui y sont liés, menées de façon adaptée et proportionnée pour garantir leur bonne gestion hydraulique, leur mise en valeur paysagère et écologique ainsi que garantir la sécurité des biens et des personnes et la protection de l'environnement ;
- 14° «Travaux extraordinaires sur les cours d'eau»: les travaux, autres que les travaux d'entretien et de petite réparation, que le gestionnaire estime nécessaires pour améliorer ou modifier les fonctions hydraulique, écologique, paysagère et/ou sociale d'un cours d'eau non navigable ;
- 15° «Travaux extraordinaires sur les étangs»: tous les travaux autres que d'entretien et de petite réparation, tels que les modifications apportées aux forme et profondeur de l'étang, aux berges et aux ouvrages d'art y établis ;
- 16° «Pertuis»: la canalisation souterraine (tunnel ou tuyau) dans laquelle s'écoule un cours d'eau ou une partie de cours d'eau ;
- 17° «Ouvrage d'art»: toute construction nécessaire à l'établissement d'une voie de communication ou de transport, de même que tout dispositif de protection contre l'action de la terre ou de l'eau ainsi que tout dispositif de gestion hydraulique des cours d'eau et étangs ;
- 18° «Point de rejet»: tout déversement d'eaux qui ne proviennent pas du réseau hydrographique dans un cours d'eau non navigable ou dans un étang régional ;
- 19° «Atlas du réseau hydrographique de la Région de Bruxelles-Capitale»: le document ou support cartographique, accompagné de tableaux descriptifs, qui localise, nomme et décrit à tout le moins l'état de l'ensemble des cours d'eau non navigables classés et étangs régionaux, ainsi que tous les documents y annexés de nature à relever leur état ;
- 20° «Fonds»: le terrain sur lequel s'écoule un cours d'eau non navigable ;
- 21° «Zone tampon enherbée»: bande située le long d'un cours d'eau non navigable constituée d'une couverture végétale herbacée suffisamment dense la majeure partie de l'année, ayant comme fonction principale la

bescherming van de bodem tegen erosie en van de waterlopen tegen verontreiniging door nitraten, fosfaten of pesticiden ;

22° « Waterbeheerplan »: het Waterbeheerplan zoals opgesteld krachtens de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid ;

23° « BWRO »: het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening ;

24° « Waterlopeninspecteur »: beambte van Leefmilieu Brussel belast met het beheer van en het toezicht over de waterlopen en vijvers, aangesteld krachtens artikel 5, § 1, van het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, in het bijzonder belast met het controleren van de naleving van de huidige ordonnantie ;

25° « Leefmilieu Brussel »: de instelling van openbaar nut belast met milieu, opgericht door het koninklijk besluit van 8 maart 1989, bevestigd door de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen.

## HOOFDSTUK 2

### Doelstellingen en relaties met andere wetgevingen

#### *Artikel 3*

Deze ordonnantie organiseert het beheer en de bescherming van de onbevaarbare waterlopen en vijvers om met name :

- 1° het hydrografisch oppervlaktenetwerk te herstellen, de continuïteit ervan te garanderen en er zoveel mogelijk helder water terug naar toe te leiden, zowel om overstromingen te voorkomen door een rol van natuurlijke buffer tegen hoogwater te vervullen, als om het volume van dergelijk water dat zich in het saneringsnetwerk bevindt en dat door de waterzuiveringsstations wordt behandeld, te verminderen ;
- 2° de uitvoering van de door de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid vastgestelde milieudoelstellingen te verzekeren en aan het geïntegreerd beheer van de hydrografische deelstroomgebieden en het natuurbehoud deel te nemen, zoals bepaald door of krachtens de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud en door het Gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling ;
- 3° het water te herintegreren in het levenskader van de bevolking en de verschillende functies van de onbevaarbare waterlopen en vijvers in het economische en sociale weefsel van het Gewest te verzekeren alsook in het bijzonder hun sociale, landschappelijke, patrimoniale en recreatieve functies te valoriseren.

protection des sols contre l'érosion et des cours d'eau à l'égard de pollutions par les nitrates, phosphates ou pesticides ;

22° « Plan de gestion de l'eau »: le Plan de gestion de l'eau tel qu'établi en vertu de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau ;

23° « CoBAT »: le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;

24° « Inspecteur des cours d'eau »: agent de Bruxelles Environnement en charge de la gestion et de la surveillance des cours d'eau et étangs, désigné en vertu de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions et de la responsabilité environnementale, spécialement chargé du contrôle du respect de la présente ordonnance ;

25° « Bruxelles Environnement »: l'organisme d'intérêt public en charge de l'environnement, créé par l'arrêté royal du 8 mars 1989, confirmé par la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles.

## CHAPITRE 2

### Objectifs et liens avec d'autres législations

#### *Article 3*

La présente ordonnance organise la gestion et la protection des cours d'eau non navigables et des étangs afin notamment :

- 1° de rétablir un réseau hydrographique de surface, d'en garantir la continuité et de faire s'y écouler un maximum des eaux claires, tant pour prévenir les inondations en jouant un rôle de tamponnage naturel des crues que pour réduire le volume de ces eaux présentes dans le réseau d'assainissement et traitées dans les stations d'épuration ;
- 2° d'assurer la réalisation des objectifs environnementaux fixés par l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et participer à la gestion intégrée des sous-bassins hydrographiques et à la conservation de la nature telles qu'établies par ou en vertu de l'ordonnance du 1<sup>er</sup> mars 2012 relative à la conservation de la nature et par le Plan régional de développement durable ;
- 3° de réintégrer l'eau dans le cadre de vie des habitants et d'assurer les différentes fonctions des cours d'eau non navigables et des étangs dans le tissu économique et social de la Région et, en particulier, de valoriser leurs fonctions sociales, paysagères, patrimoniales et récréatives.

*Artikel 4*

De beheers- en beschermingsmaatregelen voorzien door of krachtens onderhavige ordonnantie worden ontworpen met inachtneming van :

- 1° de milieudoelstellingen die met name verband houden met de ecologische en chemische kwaliteit van het water en die bepaald werden door de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid alsook de bepalingen die werden goedgekeurd krachtens deze ordonnantie, in het bijzonder het waterbeheerplan, het register van de beschermde gebieden en de kwaliteitsdoelstellingen ;
- 2° de instandhoudingsdoelstellingen die werden vastgelegd door de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud en de voorschriften die werden goedgekeurd krachtens deze ordonnantie ;
- 3° de relevante voorschriften van het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling ;
- 4° de relevante voorschriften en doelstellingen van het BWRO die van toepassing zijn op de handelingen en werken die hun uitvoering vereist ;
- 5° de relevante voorschriften van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen die van toepassing zijn op de ingedeelde inrichtingen die hun uitvoering vereist ;
- 6° de voorschriften van de ordonnantie van 20 juni 2013 betreffende een pesticidegebruik dat verenigbaar is met de duurzame ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- 7° de relevante voorschriften van de strategieën, plannen en programma's die het beheersbeleid van de waterlopen en vijvers kunnen omkaderen, oriënteren, beïnvloeden of ermee kunnen interfereren en die op internationaal of Europees niveau alsook, in voorkomend geval, op nationaal, federaal en gewestelijk niveau worden opgesteld, inclusief in de twee andere Gewesten ;
- 8° de noodzaak om toe te zien op de vrije migratie van vissoorten in overeenstemming met Benelux-beschikking M (2009) 1 van 16 juni 2009 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie, door doortocht mogelijkheden te voorzien, wanneer kunstwerken de migratieomstandigheden in het water wijzigen.

## TITEL II

**Categorieën, klassering en aanwijzing***Artikel 5*

§ 1. De onbevaarbare waterlopen worden onderverdeeld in twee categorieën: de geklasseerde onbevaarbare waterlopen en de niet-geklasseerde onbevaarbare waterlopen.

*Article 4*

Les mesures de gestion et de protection prévues par ou en vertu de la présente ordonnance sont conçues dans le respect :

- 1° des objectifs environnementaux portant notamment sur la qualité écologique et chimique de l'eau, définis par l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et des dispositions adoptées en vertu de cette ordonnance, en particulier le plan de gestion de l'eau, le registre des zones protégées et les objectifs de qualité ;
- 2° des objectifs de conservation définis par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> mars 2012 relative à la conservation de la nature et des prescriptions adoptées en vertu de cette ordonnance ;
- 3° des prescriptions pertinentes du Plan régional de développement durable ;
- 4° des prescriptions et objectifs pertinents du CoBAT applicables aux actes et travaux que requiert leur exécution ;
- 5° des prescriptions pertinentes de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement applicables aux installations classées que requiert leur exécution ;
- 6° des prescriptions de l'ordonnance du 20 juin 2013 relative à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable en Région de Bruxelles-Capitale ;
- 7° des prescriptions pertinentes des stratégies, plans et programmes susceptibles d'encadrer, d'orienter, d'influencer ou d'interférer avec la politique de gestion des cours d'eau et des étangs et établis aux niveaux international et européen ainsi que, le cas échéant, aux niveaux national, fédéral et régional, y compris dans les deux autres Régions ;
- 8° de la nécessité de veiller à la libre circulation des poissons conformément à la Décision M (2009) 1 du 16 juin 2009 du Comité des Ministres de l'Union économique du Benelux, en prévoyant des possibilités de passage lorsque des ouvrages d'art modifient les conditions de circulation de l'eau.

## TITRE II

**Catégories, classement et désignation***Article 5*

§ 1<sup>er</sup>. Les cours d'eau non navigables sont répartis en deux catégories : les cours d'eau non navigables classés et les cours d'eau non navigables non classés.

§ 2. De Regering klasseert, op voorstel van Leefmilieu Brussel, de onbevaarbare waterlopen of delen ervan, waarvan het beheer door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of door een gemeente onontbeerlijk is om te voldoen aan de in artikel 3 vastgelegde doelstellingen.

Het klasseringsbesluit bedoeld in het eerste lid omvat met name :

- 1° de benaming van de geklasseerde onbevaarbare waterloop en de vijvers die er eventueel mee in verbinding staan ;
- 2° de geografische coördinaten die de oorsprong van de waterloop in kwestie of het punt waar deze het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest binnenstroomt bepalen ;
- 3° de betrokken gemeente(n) ;
- 4° de referentie van de waterloop zoals opgenomen in de Atlas van het hydrografische netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- 5° de lengte van de waterloop met een onderscheid tussen het gedeelte in open bedding en het overwelfde gedeelte enerzijds en anderzijds het geklasseerde of niet-geklasseerde gedeelte in voorkomend geval.

§ 3. Op hetzelfde moment als zij het klasseringsbesluit bedoeld in paragraaf 2 goedkeurt, keurt de Regering de lijst van niet-geklasseerde onbevaarbare waterlopen goed, die onderworpen zijn aan de maatregelen voorzien in artikel 8, § 1, tweede lid, en artikelen 9, 14, 19 en 20 van deze ordonnantie. Ze kan bovendien een bijzonder beschermingsstatuut toekennen aan bepaalde historische grachten of waterlopen omwille van het duidelijke belang dat ze vertegenwoordigen voor het hydrografisch netwerk en dat door de Regering van openbaar nut wordt geacht voor een geïntegreerd waterbeheer.

§ 4. De Regering mag, op voorstel van Leefmilieu Brussel, het klasseringsbesluit dat in toepassing van paragraaf 2 werd goedgekeurd en de lijst die werd opgesteld krachtens paragraaf 3, herzien.

Het klasseringsbesluit alsook de eventuele herziening ervan zijn van tevoren onderworpen aan een openbaar onderzoek in de betrokken gemeenten, in overeenstemming met artikel 17 van deze ordonnantie.

#### *Artikel 6*

§ 1. Op voorstel van Leefmilieu Brussel en rekening houdend met criteria zoals de omvang en het belang van een vijver op de schaal van het hydrografische netwerk wijst de Regering de gewestelijke vijvers aan.

§ 2. Sur proposition de Bruxelles Environnement, le Gouvernement classe les cours d'eau non navigables ou parties de ceux-ci, dont la gestion par la Région de Bruxelles-Capitale ou par une commune est indispensable afin de satisfaire aux objectifs fixés à l'article 3 de la présente ordonnance.

L'arrêté de classement visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> comporte notamment :

- 1° la dénomination du cours d'eau non navigable classé et des étangs qui lui sont éventuellement liés ;
- 2° les coordonnées géographiques déterminant l'origine ou le point d'entrée du cours d'eau sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 3° la ou les commune(s) concernée(s) ;
- 4° la référence du cours d'eau dans l'Atlas du réseau hydrographique de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 5° la longueur du cours d'eau en distinguant d'une part les tronçons à ciel ouvert et sous pertuis, et d'autre part, les tronçons classés et non classés, le cas échéant.

§ 3. En même temps qu'il adopte l'arrêté de classement visé au paragraphe 2, le Gouvernement arrête la liste des cours d'eau non navigables non classés qui sont soumis aux mesures prévues à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, et aux articles 9, 14, 19 et 20 de la présente ordonnance. Il peut en outre conférer un statut particulier de protection à certains fossés ou cours d'eau historiques en raison de l'intérêt manifeste qu'ils présentent pour le réseau hydrographique et que le Gouvernement juge d'utilité publique pour une gestion intégrée de l'eau.

§ 4. Le Gouvernement est habilité à réviser, sur proposition de Bruxelles Environnement, l'arrêté de classement adopté en application du paragraphe 2 et la liste élaborée en vertu du paragraphe 3.

L'arrêté de classement ainsi que sa révision éventuelle sont préalablement soumis à enquête publique dans les communes concernées conformément à l'article 17 de la présente ordonnance.

#### *Article 6*

§ 1<sup>er</sup>. Sur proposition de Bruxelles Environnement et tenant compte de critères tels que la taille et l'importance d'un étang à l'échelle du réseau hydrographique, le Gouvernement désigne les étangs régionaux.

Het aanwijzingsbesluit bedoeld in voorgaand lid omvat met name :

- 1° de benaming van de vijver en zijn referentie in de Atlas van het hydrografisch netwerk ;
- 2° de geografische coördinaten van de vijver ;
- 3° de oppervlakte van de vijver, berekend op basis van zijn omtrek.

§ 2. De Regering mag, op voorstel van Leefmilieu Brussel, het aanwijzingsbesluit dat in toepassing van paragraaf 1 werd goedgekeurd, herzien.

Het aanwijzingsbesluit alsook de eventuele herziening ervan zijn van tevoren onderworpen aan een openbaar onderzoek in de betrokken gemeenten, in overeenstemming met artikel 17 van deze ordonnantie.

### TITEL III Cartografie

#### *Artikel 7*

De Regering, die Leefmilieu Brussel voor de opstelling ervan kan aanstellen, keurt de Atlas van het hydrografisch netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed en houdt deze up-to-date nadat ze de inhoud ervan, de strekking alsook de modaliteiten en termijnen die verband houden met zijn opstelling, bewaring en actualisering heeft bepaald, onverminderd artikel 17 van deze ordonnantie.

De Atlas inventariseert op cartografische wijze minstens de elementen van het hydrografisch netwerk die zijn aangewezen door de Regering overeenkomstig artikelen 5, § 2 en 6.

Het besluit van de Regering tot goedkeuring van de Atlas van het hydrografisch netwerk wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en dat ofwel in zijn geheel, ofwel door verwijzing naar het Brusselse portaal voor de verspreiding van ruimtelijke informatie waar de Atlas direct in zijn geheel toegankelijk is.

De mededeling van de gegeorefererde gegevens van deze Atlas gebeurt conform de standaardiserings- en coherentie-eisen die uit de ordonnantie van 28 oktober 2010 betreffende de ruimtelijke informatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voortvloeien.

L'arrêté de désignation visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> comporte notamment :

- 1° la dénomination de l'étang et sa référence dans l'Atlas du réseau hydrographique ;
- 2° les coordonnées géographiques de l'étang ;
- 3° la superficie de l'étang calculée à partir de son pourtour.

§ 2. Le Gouvernement est habilité à réviser, sur proposition de Bruxelles Environnement, l'arrêté de désignation adopté en application du paragraphe 1<sup>er</sup>.

L'arrêté de désignation ainsi que sa révision éventuelle sont préalablement soumis à enquête publique dans les communes concernées conformément à l'article 17 de la présente ordonnance.

### TITRE III Cartographie

#### *Article 7*

Le Gouvernement, qui peut accorder une délégation à Bruxelles Environnement pour son établissement, adopte et tient à jour l'Atlas du réseau hydrographique de la Région de Bruxelles-Capitale après en avoir arrêté le contenu, la portée ainsi que les modalités et délais afférents à son établissement, à sa conservation et à son actualisation, sans préjudice de l'article 17 de la présente ordonnance.

L'Atlas recense cartographiquement à tout le moins les éléments du réseau hydrographique désignés par le Gouvernement en application des articles 5, § 2, et 6.

L'arrêté du Gouvernement adoptant l'Atlas du réseau hydrographique est publié au *Moniteur belge*, soit dans sa totalité, soit par référence au portail bruxellois de diffusion de l'information géographique sur lequel l'Atlas est accessible directement dans sa totalité.

La communication des données géoréférencées de cet Atlas est conforme aux exigences de standardisation et de cohérence découlant de l'ordonnance du 28 octobre 2010 relative à l'information géographique en Région de Bruxelles-Capitale.



## TITEL IV

**Beheer van de onbevaarbare waterlopen en vijvers**

## HOOFDSTUK 1

**Onderhouds- en kleine herstellingswerken***Artikel 8*

§ 1. De onderhouds- en kleine herstellingswerken aan de geklasseerde onbevaarbare waterlopen worden uitgevoerd door Leefmilieu Brussel of door de betrokken gemeente in hun hoedanigheid van beheerder.

De onderhouds- en kleine herstellingswerken aan de niet-geklasseerde onbevaarbare waterlopen worden uitgevoerd door de aangelande eigenaar(s) in overeenstemming met deze ordonnantie en volgens de modaliteiten die de Regering mag vaststellen op voorstel van Leefmilieu Brussel.

De onderhouds- en kleine herstellingswerken aan de gewestelijke vijvers worden uitgevoerd door Leefmilieu Brussel.

§ 2. De dringende onderhouds- en kleine herstellingswerken die nodig zijn voor de onmiddellijke veiligheid van de goederen en personen alsook de voorzorgsmaatregelen die getroffen moeten worden om elk gevaar te voorkomen worden uitgevoerd door de betrokken gemeenten in overeenstemming met de artikelen 123, 11° en 135 van de Nieuwe Gemeentewet.

§ 3. De bijzondere verplichtingen opgelegd, hetzij door het gebruik, hetzij door titels of overeenkomsten blijven behouden en zij moeten uitgevoerd worden onder de controle van Leefmilieu Brussel, voor wat de geklasseerde onbevaarbare waterlopen betreft.

*Artikel 9*

§ 1. Onverminderd artikel 4 van deze ordonnantie en artikel 640 van het Burgerlijk Wetboek, worden de uit te voeren onderhouds- en kleine herstellingswerken aan onbevaarbare waterlopen – geklasseerde of niet – en aan de vijvers verwezenlijkt ten einde de in artikel 3 vastgestelde doelstellingen te bereiken en rekening houdend met de noodzaak om toe te zien op de veiligheid van goederen en personen alsook op het feit dat alle gebruikte materialen de waterkwaliteit respecteren.

§ 2. Deze onderhouds- en kleine herstellingswerken zijn met name :

## TITRE IV

**Gestion des cours d'eau non navigables et des étangs**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Travaux d'entretien et de petite réparation***Article 8*

§ 1<sup>er</sup>. Les travaux d'entretien et de petite réparation des cours d'eau non navigables classés sont exécutés soit par Bruxelles Environnement, soit par la commune concernée en leur qualité de gestionnaire.

Les travaux d'entretien et de petite réparation des cours d'eau non navigables non classés sont exécutés par le propriétaire riverain dans le respect de la présente ordonnance et selon les modalités que le Gouvernement peut préciser sur proposition de Bruxelles Environnement.

Les travaux d'entretien et de petite réparation sur les étangs régionaux sont exécutés par Bruxelles Environnement.

§ 2. Les travaux urgents d'entretien et de petite réparation nécessaires à la sécurité immédiate des biens et des personnes ainsi que les mesures de précaution pour prévenir tout danger sont assurés par les communes concernées conformément aux articles 123, 11° et 135 de la Nouvelle loi communale.

§ 3. Les obligations spéciales imposées soit par l'usage, soit par des titres ou des conventions sont maintenues et sont exécutées sous la direction de Bruxelles Environnement pour ce qui concerne les cours d'eau non navigables classés.

*Article 9*

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'article 4 de la présente ordonnance et de l'article 640 du Code civil, les travaux d'entretien et de petite réparation à réaliser sur les cours d'eau non navigables classés et non classés ainsi que sur les étangs sont exécutés en vue d'atteindre les objectifs fixés à l'article 3 et en tenant compte de la nécessité de veiller à la sécurité des biens et des personnes et à ce que tous les matériaux utilisés soient respectueux de la qualité des eaux.

§ 2. Ces travaux d'entretien et de petite réparation sont notamment :

- 1° de lichte interventies om de hydromorfologie van de waterlopen en vijvers te verbeteren en de habitats te diversifiëren ;
- 2° de interventies met het oog op het beheer en de bevordering van de ontwikkeling van de biodiversiteit in de waterlopen en vijvers en hun oevers ;
- 3° het uitbaggeren en ruimen van waterlopen en vijvers, met inbegrip van het ruimen van de doorgangen van de waterloop onder bruggen en overwelvingen ;
- 4° het uittrekken en verwijderen van wortels, takken, bomen, oevervegetatie, invasieve soorten en alle andere vreemde voorwerpen die zich in een waterloop of vijver bevinden, wanneer deze op ernstige wijze de stroming van het water belemmeren ;
- 5° het wegruimen van de afzettingen op de taluds en oevers van een waterloop of een vijver en van de aanslibbingen in de bedding van de waterloop of op de bodem van de vijver ;
- 6° het herstellen van de ingezakte oevers, het onderhoud en de restauratie van de oevers en taluds zodat verzakkingen die de goede stroming van het water kunnen belemmeren worden vermeden en ten einde de in de Atlas van het hydrografische netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgenomen breedtes en dieptes te bewaren ;
- 7° de noodzakelijke beheersmaatregelen om overstromingen bij perioden van hoogwater te voorkomen ;
- 8° het onderhouden en herstellen alsook het treffen van de vereiste maatregelen ter verzekering van de normale werking van de kunstwerken die zich op de waterlopen en vijvers bevinden.

#### *Artikel 10*

§ 1. De kosten die veroorzaakt worden door de onderhouds- en kleine herstellingswerken aan de geklasseerde onbevaarbare waterlopen, worden gedragen door zijn beheerder.

Een bijdrage in de bij het eerste lid van deze paragraaf beoogde kosten kan ten laste worden gelegd van de privaot- of publiekrechtelijke personen die gebruikmaken van de geklasseerde onbevaarbare waterloop, die beschadigingen aanbrengen of die eigenaar zijn van een kunstwerk dat zich op de geklasseerde onbevaarbare waterloop bevindt en die voordeel zouden trekken van deze werken of die deze noodzakelijk zouden hebben gemaakt. Deze bijdrage wordt vastgelegd in verhouding tot de verzwaring van de kosten veroorzaakt door het gebruik van de geklasseerde onbevaarbare waterloop, de beschadiging die eraan is aangebracht of door het bestaan van het kunstwerk.

De Regering kan de toepassingsmodaliteiten van onderhavige paragraaf bepalen.

- 1° les interventions légères visant à améliorer l'hydromorphologie des cours d'eau et étangs, et à diversifier les habitats ;
- 2° les interventions visant à gérer et encourager le développement de la biodiversité dans les cours d'eau et étangs et sur leurs berges ;
- 3° les travaux de dragage et de curage de cours d'eau et d'étangs, y compris le curage des passages du cours d'eau sous les ponts et dans les puits ;
- 4° l'arrachage et l'enlèvement des racines, branches, arbres, végétations ripicoles, espèces invasives et tous autres objets étrangers qui se trouvent dans un cours d'eau ou un étang lorsqu'ils entravent de manière critique l'écoulement de l'eau ;
- 5° l'enlèvement des dépôts qui se forment sur les talus et berges d'un cours d'eau ou d'un étang et des atterrissements dans le lit du cours d'eau ou dans le fond de l'étang ;
- 6° la réparation des berges affaissées, l'entretien et la restauration des berges et des talus de manière à éviter les éboulements qui entraveraient le bon écoulement des eaux et afin de conserver les largeurs et profondeurs portées à l'Atlas du réseau hydrographique de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 7° les mesures de gestion nécessaires pour éviter les débordements de cours d'eau en temps de crue ;
- 8° l'entretien, la réparation et les mesures propres à assurer le fonctionnement normal des ouvrages d'art qui se trouvent sur les cours d'eau et étangs.

#### *Article 10*

§ 1<sup>er</sup>. Les frais occasionnés par les travaux d'entretien et de petite réparation aux cours d'eau non navigables classés sont supportés par leur gestionnaire.

Une part contributive dans les frais visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> du présent paragraphe peut être mise à charge des personnes de droit privé ou public qui font usage du cours d'eau non navigable classé, y portent atteinte ou qui sont propriétaires d'un ouvrage d'art qui se trouve sur le cours d'eau non navigable classé et qui bénéficieraient de ces travaux ou qui les ont rendus nécessaires. Cette part contributive est fixée au prorata de l'aggravation des frais provoquée par l'usage du cours d'eau non navigable classé, par l'atteinte à celui-ci ou par l'existence de l'ouvrage d'art.

Le Gouvernement peut déterminer les modalités d'application du présent paragraphe.

§ 2. De overwelvingen en alle overige kunstwerken worden onderhouden en hersteld door diegenen aan wie ze toebehoren, zoniet kan de beheerder van de onbevaarbare waterloop de werken op de kosten van de eigenaars laten uitvoeren na het weer herinneren aan hun verplichtingen, onverminderd de door huidige ordonnantie voorziene sancties.

Indien de eigenaars in gebreke blijven, gaat de beheerder ambtshalve over tot de uitvoering van deze werken op kosten van diegenen aan wie ze toekomen. In dat geval mag de beheerder de gemaakte kosten geheel of gedeeltelijk terugvorderen bij een ter post aangetekend schrijven. Indien de eigenaar in gebreke blijft met de betaling van de kosten, dan worden deze ingevorderd door de ontvanger van het bestuur van de gemeente of van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De onderhoudswerken die een herstel van de vrije doorstroom van het water van een onbevaarbare geklasseerde waterloop doorheen een kunstwerk beogen, waarvan hij of ze geen eigenaar is, worden uitgevoerd en betaald door Leefmilieu Brussel of door de betrokken gemeente in hun hoedanigheid van beheerder.

## HOOFDSTUK 2

### **Buitengewone werken aan de geklasseerde onbevaarbare waterlopen en de gewestelijke vijvers**

#### *Artikel 11*

§ 1. De buitengewone werken aan de geklasseerde onbevaarbare waterlopen worden uitgevoerd door Leefmilieu Brussel of door de betrokken gemeente in hun hoedanigheid van beheerder.

De buitengewone werken aan de gewestelijke vijvers worden uitgevoerd door Leefmilieu Brussel.

Elke privaatrechtelijke of publiekrechtelijke persoon mag Leefmilieu Brussel of de betrokken gemeente verzoeken buitengewone werken uit te voeren wanneer dit nodig blijkt, zowel voor het behoud van het hydrografisch netwerk als voor de voortzetting van een normaal genot van het perceel dat over de waterloop of de vijver hangt. In dit geval handelt de beheerder in de hoedanigheid van opdrachtgever en behoudt zich het recht voor de gemaakte kosten te verhalen op de aanvrager. Deze bijdrage in de kosten wordt vastgelegd door de beheerder rekening houdend met de toegevoegde waarde van de voltooiing van deze werken voor de aanvrager.

De Regering kan de uitvoeringsbepalingen van deze interventie van Leefmilieu Brussel voor anderen en de terugbetaling van de kosten verduidelijken.

§ 2. Les pertuis et tout autre ouvrage d'art sont entretenus et réparés par ceux à qui ils appartiennent, à défaut de quoi le gestionnaire du cours d'eau non navigable peut ordonner les travaux à charge des propriétaires, après leur avoir rappelé leurs obligations et sans préjudice des peines prévues par la présente ordonnance.

En cas de défaillance des propriétaires, le gestionnaire procède d'office à l'exécution de ces travaux aux frais de ceux à qui ils incombent. Dans ce cas, le gestionnaire peut solliciter la récupération de tout ou partie des frais engagés par lettre recommandée à la poste. Si le propriétaire demeure en défaut de payer les frais, le recouvrement de ceux-ci est poursuivi par le receveur de l'administration communale ou de la Région de Bruxelles-Capitale.

Les travaux d'entretien visant à rétablir le libre écoulement de l'eau d'un cours d'eau non navigable classé au travers d'un ouvrage d'art dont il ou elle n'est pas propriétaire sont exécutés et pris en charge par Bruxelles Environnement ou par la commune concernée en leur qualité de gestionnaire du cours d'eau.

## CHAPITRE 2

### **Travaux extraordinaires sur les cours d'eau non navigables classés et les étangs régionaux**

#### *Article 11*

§ 1<sup>er</sup>. Les travaux extraordinaires sur les cours d'eau non navigables classés sont exécutés par Bruxelles Environnement ou la commune concernée en leur qualité de gestionnaire.

Les travaux extraordinaires sur les étangs régionaux sont exécutés par Bruxelles Environnement.

Toute personne de droit privé ou public peut solliciter de Bruxelles Environnement ou de la commune concernée l'exécution de travaux extraordinaires lorsque cela s'avère nécessaire tant pour la préservation du réseau hydrographique que pour la poursuite d'une jouissance normale de la parcelle surplombant le cours d'eau ou l'étang. Dans ce cas, le gestionnaire agit en qualité de maître d'œuvre et se réserve la faculté de répercuter les frais engagés sur le demandeur. Cette part contributive est fixée par le gestionnaire eu égard à la plus-value que constitue la réalisation de ces travaux pour le demandeur.

Le Gouvernement peut préciser les modalités de cette intervention de Bruxelles Environnement pour autrui et du recouvrement des frais.

§ 2. De aankopen van onroerende goederen die nodig zouden zijn voor de uitvoering van de buitengewone werken, kunnen verricht worden bij uitoefening van een voorkooprecht of door middel van een onteigening om redenen van openbaar nut. Onverminderd de bepalingen die andere overheden machtigen om te onteigenen, kunnen de volgende instanties handelen als onteigenende overheid: het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Leefmilieu Brussel, de gemeenten van het Gewest en de overheidsinstellingen en organisaties die afhangen van het Gewest en die bij ordonnantie gemachtigd zijn om te onteigenen om redenen van openbaar nut. Om de in deze bepaling bedoelde onteigeningen uit te voeren, moet de onteigenende overheid in het bezit zijn van een door de Regering goedgekeurd onteigeningsplan. De onteigeningen dienen te gebeuren met naleving van de vigerende wetten.

§ 3. De Regering kan verklaren dat er sprake is van een openbaar nut bij de uitvoering van bepaalde buitengewone werken aan de waterlopen of vijvers, wanneer deze een tussenkomst vereisen op privéterreinen en een erfdiensbaarheid vestigen zonder dat ze evenwel afbreuk doen aan het effectieve genot van het respectievelijke erf.

De verklaring van openbaar nut kent Leefmilieu Brussel het recht toe om over te gaan tot deze buitengewone werken en het toezicht op alsook het onderhoud van de installaties die hieruit voortvloeien, te verzekeren.

Onder voorbehoud van een mogelijke schadevergoeding, rekening houdend met de last die de buitengewone werken voor het lijdend erf teweegbrengen, kunnen deze werken pas aangevat worden in overeenstemming met de stedenbouwkundige procedures en regels en na het verstrijken van een termijn van zestig dagen, te tellen vanaf de kennisgeving die van de werken wordt verricht bij aangetekende zending aan de houders van zakelijke rechten en betrokken huurders.

De Regering zal de criteria verduidelijken en de nadere regels van deze operatie.

#### *Artikel 12*

Onverminderd artikel 11, § 1, worden de kosten die veroorzaakt worden door de buitengewone werken aan de geklasseerde onbevaarbare waterlopen en de gewestelijke vijvers, gedragen door diegenen die er het initiatief toe namen of diegenen die ze noodzakelijk hebben gemaakt.

Indien het initiatief wordt genomen door de beheerder van een waterloop of van een gewestelijke vijver om de door één of meer aangelande eigenaren veroorzaakte schade te herstellen, dan kan een bijdrage in de gemaakte kosten worden doorgerekend aan die derden die gebruik maken van de waterloop of de vijver, die beschadigingen aanbrengen of die eigenaar zijn van een kunstwerk dat zich

§ 2. Les acquisitions de biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux extraordinaires peuvent être réalisées par le biais de l'exercice d'un droit de préemption ou par la voie de l'expropriation pour cause d'utilité publique. Sans préjudice des dispositions habilitant d'autres autorités à exproprier, peuvent agir comme pouvoirs expropriants la Région de Bruxelles-Capitale, Bruxelles Environnement, les communes de la Région et les établissements publics et organismes dépendant de la Région et habilités par ordonnance à exproprier pour cause d'utilité publique. Pour procéder aux expropriations visées par la présente disposition, le pouvoir expropriant doit être en possession d'un plan d'expropriation approuvé par le Gouvernement. Les expropriations sont faites dans le respect des lois en vigueur.

§ 3. Le Gouvernement peut déclarer qu'il y a utilité publique à la réalisation de certains travaux extraordinaires sur les cours d'eau ou sur les étangs qui imposent une intervention sur des terrains privés et créer ainsi une servitude tout en ne provoquant pas d'atteinte à la jouissance effective du fonds concerné.

La déclaration d'utilité publique confère à Bruxelles Environnement le droit de procéder à ces travaux extraordinaires et d'assurer la surveillance et l'entretien des installations qui en résultent.

Sans préjudice d'une éventuelle indemnisation au regard de la charge que font peser les travaux extraordinaires sur le fonds servant, ceux-ci ne peuvent être entamés que dans le respect des procédures et règles urbanistiques en vigueur et qu'après l'expiration d'un délai de soixante jours à dater de la notification qui en est faite aux détenteurs de droits réels et des locataires intéressés, par lettre recommandée.

Le Gouvernement précisera les critères et modalités de cette intervention.

#### *Article 12*

Sans préjudice de l'article 11, § 1<sup>er</sup>, les frais occasionnés par les travaux extraordinaires sur les cours d'eau non navigables classés et sur les étangs régionaux sont supportés par ceux qui en ont pris l'initiative ou ceux qui les ont rendus nécessaires.

Dans le cas où l'initiative est prise par le gestionnaire du cours d'eau ou d'un étang régional pour réparer un dommage causé à celui-ci par un ou plusieurs propriétaires riverains, alors une part contributive dans les frais engagés peut être mise à charge de ces tiers qui font usage du cours d'eau non navigable classé ou de l'étang régional, y portent atteinte ou qui sont propriétaires d'un ouvrage d'art qui

op de geklasseerde onbevaarbare waterloop bevindt en die deze buitengewone werken noodzakelijk zouden hebben gemaakt.

De Regering zal de criteria verduidelijken en de terugvorderingsmodaliteiten van deze bijdrage.

#### *Artikel 13*

Wanneer een geklasseerde onbevaarbare waterloop door een vijver loopt, die niet door Leefmilieu Brussel wordt beheerd, kan er een overeenkomst worden gesloten tussen Leefmilieu Brussel en de eigenaar van de vijver om de door het waterbeheerplan vastgelegde doelstellingen te bereiken.

#### *Artikel 14*

De buitengewone werken aan de niet-geklasseerde onbevaarbare waterlopen of aan niet-gewestelijke vijvers worden uitgevoerd door de aangelanden of hun beheerder in overeenstemming met deze ordonnantie en mits de voorafgaande machtiging van Leefmilieu Brussel.

### HOOFDSTUK 3

#### **Beheer van de geklasseerde onbevaarbare waterlopen die de grens tussen twee Gewesten vormen**

#### *Artikel 15*

Onverminderd een samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92*bis*, § 2, a), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wanneer de onderhouds- en kleine herstellingswerken of de buitengewone werken betrekking hebben op geklasseerde onbevaarbare waterlopen die de grens vormen tussen twee Gewesten, is Leefmilieu Brussel gemachtigd om in overleg te treden met de andere instanties die belast zijn met het beheer van de onbevaarbare waterlopen teneinde de instantie te bepalen, die voor de uitvoering ervan zal instaan.

### HOOFDSTUK 4

#### **Statuut van de bedding van onbevaarbare waterlopen**

#### *Artikel 16*

De bedding van een geklasseerde onbevaarbare waterloop maakt deel uit van het openbaar domein tenzij anders bepaald. De bedding van een niet-geklasseerde onbevaarbare waterloop behoort toe aan de aangelande eigenaar.

se trouve sur le cours d'eau non navigable classé ou sur l'étang régional et qui auraient rendus nécessaires ces travaux extraordinaires.

Le Gouvernement précisera les critères et modalités du recouvrement de cette part contributive.

#### *Article 13*

Lorsqu'un cours d'eau non navigable classé traverse un étang non géré par Bruxelles Environnement, une convention peut être conclue entre Bruxelles Environnement et le propriétaire de l'étang afin d'atteindre les objectifs fixés par le plan de gestion de l'eau.

#### *Article 14*

Les travaux extraordinaires sur les cours d'eau non navigables non classés ou sur les étangs non régionaux sont exécutés par les riverains ou leur gestionnaire dans le respect de la présente ordonnance et moyennant autorisation préalable de Bruxelles Environnement.

### CHAPITRE 3

#### **Gestion des cours d'eau non navigables classés qui forment la limite entre deux Régions**

#### *Article 15*

Sans préjudice d'un accord de coopération au sens de l'article 92*bis*, § 2, a), de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, lorsque des travaux d'entretien et de petite réparation ou des travaux extraordinaires concernent des cours d'eau non navigables classés qui forment la limite entre deux Régions, Bruxelles Environnement est habilité à entrer en concertation avec les autres instances en charge de la gestion des cours d'eau non navigables, pour déterminer l'autorité qui sera chargée de leur exécution.

### CHAPITRE 4

#### **Statut du lit des cours d'eau non navigables**

#### *Article 16*

Le lit d'un cours d'eau non navigable classé fait partie du domaine public sauf titre contraire. Le lit d'un cours d'eau non navigable non classé appartient au propriétaire riverain.



De buiten gebruik gestelde bedding van een geklasseerde onbevaarbare waterloop of van een stuk ervan wordt verondersteld deel uit te maken van het gewestelijk of gemeentelijk openbaar domein.

De aangelanden van de buiten gebruik gestelde bedding hebben het recht zich te doen machtigen om in volle eigendom over het vrijgemaakte terrein te beschikken na declassering, in overeenstemming met artikel 5, § 4 van deze ordonnantie door aan het Gewest, naar het verslag van deskundigen, de waarde te betalen hetzij van de eigendom van de buiten gebruik gestelde bedding als zij niet kunnen aantonen dat zij er de eigenaar van zijn, hetzij van de meerwaarde ingeval bewezen zou zijn dat zij eigenaars waren van het erf.

## TITEL V Openbaar onderzoek

### *Artikel 17*

De bij de artikelen 5, 6 en 7 beoogde beslissingen van de Regering worden vooraf onderworpen aan een openbaar onderzoek in de betrokken gemeente(n) volgens de modaliteiten die zijn vastgelegd door of krachtens artikel 6 van het BWRO.

## TITEL VI Politiemaatregelen

### HOOFDSTUK 1 Verplichtingen en rechten

### *Artikel 18*

§ 1. De aangelanden van een geklasseerde onbevaarbare waterloop en/of van een gewestelijke vijver zijn verplicht om :

- 1° op hun gronden of eigendom toegang te verlenen aan de werktuigen en agenten of hun onderaannemers belast met het beheer van de waterlopen, vijvers, alsook de kunstwerken die ermee verbonden zijn ;
- 2° doorgang te verlenen aan de agenten die met het algemeen toezicht op de waterlopen en de vijvers in de zin van deze ordonnantie zijn belast ;
- 3° op hun gronden of eigendommen op een 5-meterstrook vanaf de oeverinsteken de uit de bedding van de waterloop opgehaalde voorwerpen onder voorbehoud van artikel 19 en de voor de uitvoering van de werken

Le lit désaffecté d'un cours d'eau non navigable classé ou d'un tronçon de celui-ci est présumé faire partie du domaine public régional ou communal.

Les riverains du lit désaffecté ont la faculté de se faire autoriser à disposer en pleine propriété du terrain devenu libre après déclassement conformément à l'article 5, § 4 de la présente ordonnance, en payant à la Région, à dire d'experts, soit la propriété du lit désaffecté s'ils ne peuvent établir qu'ils en sont propriétaires, soit la plus-value dans le cas où ils établissent qu'ils étaient propriétaires du fonds.

## TITRE V Enquête publique

### *Article 17*

Les décisions du Gouvernement visées aux articles 5, 6, 7 sont préalablement soumises à enquête publique dans la ou les communes concernée(s) selon les modalités fixées par et en vertu de l'article 6 du CoBAT.

## TITRE VI Mesures de police

### CHAPITRE 1<sup>ER</sup> Obligations et droits

### *Article 18*

§ 1<sup>er</sup>. Les riverains d'un cours d'eau non navigable classé et/ou d'un étang régional sont tenus de :

- 1° laisser accès sur leurs terres ou leur propriété aux engins et aux agents ou leurs sous-traitants assurant la gestion des cours d'eau, étangs ainsi que des ouvrages d'art qui y sont liés ;
- 2° livrer passage aux agents chargés de la surveillance générale des cours d'eau et des étangs au sens de la présente ordonnance ;
- 3° laisser déposer sur leurs terres ou leurs propriétés sur une bande d'une largeur de 5 mètres à compter de la crête de berges, pour la durée des travaux à exécuter, les matières enlevées du lit du cours d'eau sous réserve

in de zin van deze ordonnantie benodigde materialen, gereedschap en werktuigen te laten plaatsen ;

- 4° een afstand van 1 meter, landinwaarts gemeten vanaf de oeverinsteek van de waterloop, te respecteren voor de installatie van een omheining. Op voorwaarde dat een machtiging door de beheerder wordt verleent, moet de omheining, die niet hoger mag zijn dan 1,5 meter, worden geplaatst zonder een hindernis te vormen voor de doorgang van het materiaal dat gebruikt wordt voor de uitvoering van de werken in de zin van deze ordonnantie en voor de fauna ;
- 5° een begroeide bufferzone in te richten en te onderhouden van minstens 4 meter breed vanaf de oeverinsteek. De dichtheid moet vergelijkbaar zijn met die van een gevestigd grasland met een voldoende en homogene bedekking. De ruimten die reeds ondoorlaatbaar of bebouwd zijn, zijn niet in deze oppervlakte inbegrepen. Van deze verplichting mag alleen bij uitzondering worden afgeweken mits een afwijking die voorafgaandelijk door de waterloopbeheerder werd toegestaan.

§ 2. Overeenkomstig artikel 10, § 2, van deze ordonnantie en onverminderd artikelen 640 en 1384 van het Burgerlijk Wetboek, zijn de eigenaars van kunstwerken op de geklasseerde onbevaarbare waterlopen en vijvers verplicht om erop toe te zien dat hun kunstwerken in goede staat worden onderhouden en functioneren in overeenstemming met de instructies die zij zouden kunnen ontvangen van Leefmilieu Brussel of van de betrokken gemeente in hun hoedanigheid van beheerder.

§ 3. Aan de aangelanden, aan de gebruikers en aan de eigenaars van kunstwerken is er geen enkele vergoeding verschuldigd voor de plaatsing op hun gronden of eigendommen, voor de duur van de uit te voeren werken, van de uit de bedding van de waterloop opgehaalde voorwerpen, materialen en werktuigen in de zin van paragraaf 1, 3° van dit artikel.

§ 4. De aangelanden van een geklasseerde onbevaarbare waterloop hebben het recht water te nemen op voorwaarde dat ze de uitdrukkelijke toestemming hiervoor hebben gekregen van Leefmilieu Brussel, die erop toeziet dat deze waterwinning geen schade berokkent aan de waterloop en dat de aangelanden stroomafwaarts ook van dit recht kunnen gebruikmaken.

#### *Artikel 19*

De voorwerpen (afvalstoffen en slib) die uit de bedding of van de oevers van de waterloop worden opgehaald, worden beheerd overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie van 14 juni 2012 betreffende afvalstoffen en, in geval van opslag van slib, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

de l'article 19, ainsi que les matériaux, l'outillage et les engins nécessaires pour l'exécution des travaux au sens de la présente ordonnance ;

- 4° respecter une distance de 1 mètre, mesurée à partir des crêtes de berge du cours d'eau vers l'intérieur des terres, pour l'installation d'une clôture. Moyennant autorisation du gestionnaire, la clôture, d'une hauteur maximale de 1,50 mètre, est établie de façon à ce qu'elle ne puisse créer une entrave au passage du matériel utilisé pour l'exécution des travaux au sens de la présente ordonnance ainsi que pour la faune ;
- 5° aménager et de maintenir une zone tampon enherbée d'une largeur d'au moins 4 mètres depuis la crête de berge. La densité doit être similaire à celle d'une prairie établie à la couverture complète et homogène. Les espaces déjà imperméabilisés ou occupés par des constructions ne sont pas comptabilisés dans cette surface. Il ne peut être dérogé à cette obligation qu'à titre exceptionnel et moyennant l'octroi d'une dérogation par le gestionnaire du cours d'eau.

§ 2. Conformément à l'article 10, § 2 de la présente ordonnance et sans préjudice des articles 640 et 1384 du Code civil, les propriétaires d'ouvrages d'art établis sur les cours d'eau non navigables classés et les étangs sont tenus de veiller à ce que leurs ouvrages d'art soient entretenus en bon état et fonctionnent en conformité avec les instructions qui leur seraient données par Bruxelles Environnement ou par la commune concernée en leur qualité de gestionnaire.

§ 3. Aucune indemnité n'est due aux riverains, aux usagers et aux propriétaires d'ouvrages d'art en raison du dépôt, sur leurs terres ou propriétés, pour la durée des travaux à exécuter, des matières enlevées du lit, matériaux et engins au sens du paragraphe 1<sup>er</sup>, 3° du présent article.

§ 4. Les riverains d'un cours d'eau non navigable classé ont le droit de prélever de l'eau moyennant une autorisation expresse de Bruxelles Environnement qui veille à ce que ce prélèvement ne porte pas atteinte au cours d'eau et que les riverains en aval puissent également jouir de ce droit.

#### *Article 19*

Les matières enlevées du lit ou des berges du cours d'eau (déchets solides et boues) sont gérées conformément aux dispositions de l'ordonnance du 14 juin 2012 relative aux déchets et à l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement en cas de stockage des boues.

## HOOFDSTUK 2 Verbodsbe­palingen

### Artikel 20

§ 1. Onverminderd de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid en behalve de onderhouds- en kleine herstellingswerken en de buitengewone werken uitgevoerd in overeenstemming met deze ordonnantie, is het verboden om :

- 1° grond van een geklasseerde onbevaarbare waterloop of een vijver in te palmen of schade toe te brengen aan zijn gewone en regelmatige stroom ;
- 2° de oevers of de bedding van een onbevaarbare waterloop of een vijver te beschadigen, te verlagen of op welke manier ook aan te tasten ;
- 3° de onbevaarbare waterlopen en de vijvers op eender welke manier te hinderen of er voorwerpen of materialen in te storten of neer te leggen, die de vrije loop van het water kunnen belemmeren ;
- 4° inbreuk te maken op de ecologische en/of chemische kwaliteit van de onbevaarbare waterlopen en de vijvers, op de normale toestand van hun oevers of de kunstwerken die er zich op bevinden ;
- 5° de positiebepalende systemen die door of op verzoek van de beheerder werden aangebracht, te verwijderen, onherkenbaar te maken of wat dan ook te wijzigen aan de schikking of plaatsing ervan ;
- 6° in de onbebouw­bare zone van een geklasseerde onbevaarbare waterloop te bouwen, herop te bouwen of af te breken, te planten of voorwerpen of materialen, zelfs tijdelijk, neer te leggen zonder de schriftelijke machtiging van zijn beheerder ;
- 7° water van een geklasseerde onbevaarbare waterloop af te nemen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van zijn beheerder ;
- 8° naaldbomen te planten of te herplanten of hun zaailingen te laten groeien op minder dan 4 meter van de oeverin­steken ;
- 9° vaste of vloeibare materialen neer te leggen op een plaats vanwaar deze door een natuurverschijnsel meegevoerd kunnen worden in de onbevaarbare waterlopen en gewestelijke vijvers ;
- 10° zonder voorafgaande schriftelijke machtiging van de beheerder lozingspunten in de oevers van een geklasseerde onbevaarbare waterloop of van een gewestelijke vijver toe te voegen alsook de morfologie van deze oevers te wijzigen ;
- 11° enige wijziging aan te brengen op een kunstwerk waarvan men geen eigenaar is.

## CHAPITRE 2 Interdictions

### Article 20

§ 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et hors les travaux d'entretien et de petite réparation et les travaux extraordinaires effectués dans le respect de la présente ordonnance, il est interdit :

- 1° d'empiéter sur un cours d'eau non navigable classé ou un étang, de nuire à son écoulement normal et régulier ;
- 2° de dégrader, abaisser ou affaiblir, de quelque manière que ce soit, les berges ou le lit d'un cours d'eau non navigable ou d'un étang ;
- 3° d'obstruer, de quelque manière que ce soit, les cours d'eau non navigables et les étangs ou y introduire des objets ou des matières pouvant entraver le libre écoulement des eaux ;
- 4° de porter atteinte à la qualité écologique et/ou chimique des cours d'eau non navigables et des étangs, à l'état normal de leurs rives ou des ouvrages d'art qui s'y trouvent ;
- 5° d'enlever, rendre méconnaissable ou modifier quoi que ce soit à la disposition ou l'emplacement des systèmes de repérage mis en place par ou à la requête du gestionnaire ;
- 6° de construire, reconstruire ou démolir, faire une plantation ou un dépôt d'objets ou de matières, même temporaire, dans la zone *non aedificandi* d'un cours d'eau non navigable classé sans autorisation écrite de son gestionnaire ;
- 7° de prélever de l'eau dans un cours d'eau non navigable classé sans en avoir obtenu préalablement l'autorisation écrite de son gestionnaire ;
- 8° de planter ou replanter des résineux ou laisser se développer leurs semis à moins de 4 mètres des crêtes de berge ;
- 9° de déposer des matières solides ou liquides à un endroit d'où elles peuvent être entraînées par un phénomène naturel dans les cours d'eau non navigables et étangs régionaux ;
- 10° d'introduire, sans l'autorisation écrite préalable du gestionnaire, des points de rejet dans les berges d'un cours d'eau non navigable classé ou d'un étang régional ainsi que de modifier la morphologie de ces berges ;
- 11° d'apporter toute modification à un ouvrage d'art sans en être propriétaire.

§ 2. De besluiten van de Regering die worden opgesteld krachtens onderhavige ordonnantie kunnen de bij paragraaf 1 beoogde politiebepalingen verduidelijken.

Ze kunnen bovendien de modaliteiten verduidelijken om de machtigingen te verkrijgen, die nodig zijn bij de punten 6°, 7° en 10° van paragraaf 1 van dit artikel. Deze machtigingen kunnen, indien nodig, de materialen voorschrijven die gebruikt dienen te worden, alsook de niveaus (hoogte, afstand, afmeting) die door de bouwers gevolgd moeten worden. Desgevallend houden ze rekening met de plantensoort om de afstand vanaf de oeverinsteken vast te stellen, waarop de aanplantingen dienen te gebeuren.

## TITEL VII Strafrechtelijke sancties

### *Artikel 21*

Worden gestraft met de sanctie voorzien bij artikel 31, § 1 van het Wetboek voor de inspectie, de preventie, de vaststelling en de bestraffing van de milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid van 25 maart 1999 :

- 1° diegenen die werken op onbevaarbare waterlopen of vijvers uitvoeren, zonder de algemene voorwaarden en de uitvoeringsmodaliteiten te respecteren, die worden voorgeschreven door of krachtens artikelen 8, 9, 11 en 14 ;
- 2° diegenen die in schending van artikel 10, § 2 nalaten om de overwelvingen en private kunstwerken te onderhouden en te herstellen, waarvan zij de eigenaar zijn ;
- 3° diegenen die de door artikel 18, §§ 1 en 2 opgelegde verplichtingen niet naleven ;
- 4° diegenen die de voorwerpen die uit de bedding of de oevers van de onbevaarbare waterloop werden verwijderd, niet beheren in overeenstemming met artikel 19 ;
- 5° diegenen die de politieverbodsbepalingen schenden, die vervat zijn in artikel 20, § 1, 1°, 4°, 5°, 6°, 8°, 11° of die voorgeschreven werden krachtens artikel 20, § 2 ;
- 6° diegenen die in schending van artikel 20, § 1, 2° de oevers, of de bedding van een onbevaarbare waterloop of een gewestelijke vijver beschadigen, verlagen of op welke manier ook verzwakken ;
- 7° diegenen die in schending van artikel 20, § 1, 3° de onbevaarbare waterlopen en de gewestelijke vijvers op eender welke manier hinderen, inclusief door middel van een leiding, of die er voorwerpen of materialen in storten of neerleggen, die de vrije loop van het water kunnen belemmeren ;
- 8° diegenen die in schending van artikel 20, § 1, 4° inbreuk maken op de ecologische en/of chemische kwaliteit

§ 2. Les arrêtés du Gouvernement pris en vertu de la présente ordonnance peuvent préciser les dispositions de police visées au paragraphe 1<sup>er</sup>.

Ces arrêtés peuvent en outre préciser les modalités d'obtention des autorisations requises aux points 6°, 7° et 10° du paragraphe 1<sup>er</sup> du présent article. Ces autorisations peuvent prescrire, s'il y a lieu, les matériaux auxquels il convient de recourir et les niveaux (hauteur, distance, gabarit) à suivre par les constructeurs. Elles tiennent compte, le cas échéant, de l'essence des plants pour fixer la distance à partir de la crête de berges à laquelle les plantations doivent être établies.

## TITRE VII Sanctions pénales

### *Article 21*

Sont passibles de la peine prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions et de la responsabilité environnementale du 25 mars 1999 :

- 1° ceux qui exécutent des travaux sur les cours d'eau non navigables ou les étangs sans respecter les conditions générales et les modalités d'exécution prescrites par ou vertu des articles 8, 9, 11 et 14 ;
- 2° ceux qui omettent d'entretenir et de réparer les pertuis et ouvrages d'art privés dont ils sont propriétaires en violation de l'article 10, § 2 ;
- 3° ceux qui ne se conforment pas aux obligations imposées par l'article 18, §§ 1<sup>er</sup> et 2 ;
- 4° ceux qui ne gèrent pas les matières enlevées du lit ou des berges du cours d'eau non navigable en conformité avec l'article 19 ;
- 5° ceux qui contreviennent aux interdictions de police contenues dans l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 1°, 4°, 5°, 6°, 8°, 11° ou prescrites en vertu l'article 20, § 2 ;
- 6° ceux qui dégradent, abaissent ou affaiblissent, de quelque que manière que ce soit, les berges ou le lit d'un cours d'eau non navigable et d'un étang régional en violation de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 2° ;
- 7° ceux qui obstruent, de quelque que manière que ce soit, en ce compris par le biais d'une canalisation, les cours d'eau non navigables et les étangs régionaux ou y introduisent des objets ou des matières pouvant entraver le libre écoulement des eaux en violation de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 3° ;
- 8° ceux qui portent atteinte à la qualité écologique et/ou chimique des cours d'eau non navigables et des

van de onbevaarbare waterlopen en de gewestelijke vijvers, op de normale toestand van hun oevers of de kunstwerken die er zich op bevinden ;

- 9° diegenen die water afnemen zonder de voorafgaandelijke toestemming te hebben verkregen die voorzien is in artikel 20, § 1, 7° ;
- 10° diegenen die in schending van artikel 20, § 1, 9° vaste of vloeibare materialen neerleggen op een plaats vanwaar deze door een natuurverschijnsel meegevoerd kunnen worden in een onbevaarbare waterloop of een gewestelijke vijver ;
- 11° diegenen die in schending van artikel 20, § 1, 10° zonder voorafgaande schriftelijke toelating van de beheerder lozingspunten in de oevers van een onbevaarbare waterloop of een gewestelijke vijver invoeren alsook diegenen die de morfologie van deze oevers wijzigen.

**TITEL VIII**  
**Wijzigings-, opheffings-, overgangs-,  
en slotbepalingen**

*Artikel 22*

In de ordonnantie van 25 maart 1999 houdende het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° artikel 2, § 1, 2°, wordt aangevuld met het volgende streepje :
- « - de ordonnantie van [...] betreffende het beheer en de bescherming van onbevaarbare waterlopen en vijvers ; »
- 2° artikel 5, § 1, wordt aangevuld met een lid dat luidt als volgt :
- « Onder de personeelsleden van Leefmilieu Brussel die overeenkomstig het eerste lid zijn aangesteld, stelt de leidend ambtenaar van Leefmilieu Brussel, die in naam van Leefmilieu Brussel handelt, een of meerdere waterlopeninspecteurs aan belast met de controle van de naleving van de ordonnantie van [...] houdende het beheer en de bescherming van onbevaarbare waterlopen en vijvers. ».

*Artikel 23*

In het BWRO, bij artikel 126, § 2, 2°, zoals laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 30 november 2017, wordt een c) ingevoegd dat luidt als volgt :

« c) betrekking heeft op handelingen en werken waarvoor uit het milieueffectenstudie of -rapport blijkt dat ze een invloed kunnen hebben op de ecologische en/of hydraulische kwaliteit van een onbevaarbare waterloop en/

étangs régionaux, à l'état normal de leurs rives ou des ouvrages qui s'y trouvent en violation de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 4° ;

- 9° ceux qui prélèvent de l'eau sans avoir obtenu préalablement l'autorisation prévue à l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 7° ;
- 10° ceux qui déposent des matières solides ou liquides à un endroit d'où elles peuvent être entraînées par un phénomène naturel dans un cours d'eau non navigable ou un étang régional en violation de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 9° ;
- 11° ceux qui introduisent, sans l'autorisation écrite préalable du gestionnaire, des points de rejet dans les berges d'un cours d'eau non navigable ou d'un étang régional ainsi que ceux qui modifient la morphologie de ces berges en violation de l'article 20, § 1<sup>er</sup>, 10°.

**TITRE VIII**  
**Dispositions modificatives, abrogatoires,  
transitoires et finales**

*Article 22*

Dans l'ordonnance du 25 mars 1999 portant le Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, est complété par le tiret suivant :
- « - l'ordonnance du [...] relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables et des étangs ; »
- 2° l'article 5, § 1<sup>er</sup>, est complété par un alinéa libellé comme suit :
- « Parmi les agents de Bruxelles Environnement désignés conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le fonctionnaire dirigeant de Bruxelles Environnement, agissant au nom de Bruxelles Environnement, désigne un ou plusieurs inspecteurs des cours d'eau chargé(s) du contrôle du respect de l'ordonnance du [...] relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables et des étangs. ».

*Article 23*

Dans le CoBAT, à l'article 126, § 2, 2°, tel que modifié dernièrement par l'ordonnance du 30 novembre 2017, est inséré un c) libellé comme suit :

« c) porte sur des actes et travaux dont l'étude ou le rapport d'incidences révèle qu'ils sont susceptibles d'avoir une incidence sur la qualité écologique et/ou hydraulique d'un cours d'eau non navigable et/ou d'un étang régional



of een gewestelijke vijver in de zin van de ordonnantie van [...] houdende het beheer en de bescherming van onbevaarbare waterlopen en vijvers. ».

#### Artikel 24

In hetzelfde Wetboek, in artikel 177, § 2, 4°, zoals laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 30 november 2017, wordt een c) ingevoegd dat luidt als volgt :

« c) betrekking heeft op handelingen en werken waarvoor uit het milieueffectenstudie of -rapport blijkt dat ze een invloed kunnen hebben op de ecologische en/of hydraulische kwaliteit van een onbevaarbare waterloop en/of van een gewestelijke vijver in de zin van de ordonnantie van [...] houdende het beheer en de bescherming van onbevaarbare waterlopen en vijvers. ».

#### Artikel 25

In artikel 259 van hetzelfde Wetboek, zoals laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 30 november 2017, wordt een punt 11 toegevoegd dat als volgt luidt :

« 11. het hydrografische netwerk te herstellen en de overstromingsrisico's te voorkomen. ».

#### Artikel 26

Artikel 30, eerste lid, van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's, gewijzigd door de ordonnanties van 1 maart 2012 en 14 juni 2012, wordt aangevuld met een vijfde streepje, luidend als volgt :

« - de ordonnantie van [...] houdende het beheer en de bescherming van onbevaarbare waterlopen en vijvers. ».

#### Artikel 27

Worden opgeheven :

- 1° de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen ;
- 2° het koninklijk besluit van 11 oktober 1954 tot goedkeuring van het reglement op de onbevaarbare waterlopen van de Provincie Brabant van 8 oktober 1954 ;
- 3° het koninklijk besluit van 29 november 1968 houdende vaststelling van de procedure bij de onderzoeken de *commodo* et *incommodo* en verhalen voorgeschreven door de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen ;
- 4° het koninklijk besluit van 30 september 1969 houdende bepaling van de punten vanaf waar de onbevaarbare waterlopen in de eerste categorie gerangschikt zijn ;

au sens de l'ordonnance du [...] relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables et des étangs. ».

#### Article 24

Dans le même Code, à l'article 177, § 2, 4° dernièrement modifié par l'ordonnance du 30 novembre 2017, est inséré un c) rédigé comme suit :

« c) porte sur des actes et travaux dont l'étude ou le rapport d'incidences révèle qu'ils sont susceptibles d'avoir une incidence sur la qualité écologique et/ou hydraulique d'un cours d'eau non navigable et/ou d'un étang régional au sens de l'ordonnance du [...] relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables et des étangs. ».

#### Article 25

À l'article 259 du même Code, tel que dernièrement modifié par l'ordonnance du 30 novembre 2017, est ajouté un point 11 rédigé comme suit :

« 11. restaurer le réseau hydrographique et prévenir les risques d'inondation. ».

#### Article 26

À l'article 30, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement, telle que modifiée par les ordonnances du 1<sup>er</sup> mars 2012 et du 14 juin 2012, un cinquième tiret est ajouté, libellé comme suit :

« - l'ordonnance du [...] relative à la gestion et à la protection des cours d'eau non navigables et des étangs. ».

#### Article 27

Sont abrogés :

- 1° la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables ;
- 2° l'arrêté royal du 11 octobre 1954 approuvant le règlement sur les cours d'eau non navigables de la Province du Brabant du 8 octobre 1954 ;
- 3° l'arrêté royal du 29 novembre 1968 fixant la procédure des enquêtes de *commodo* et *incommodo* et des recours prévus par la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables ;
- 4° l'arrêté royal du 30 septembre 1969 déterminant les points à partir desquels les cours d'eau non navigables sont classés en première catégorie ;

- 5° het koninklijk besluit van 5 augustus 1970 houdende algemeen politiereglement van de onbevaarbare waterlopen ;
- 6° het ministerieel besluit van 17 oktober 1970 houdende aanwijzing van de ambtenaren van het Rijk en van de provinciën, die het recht hebben de bij de artikelen 20 en 23 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen bedoelde overtredingen op te sporen en bij middel van processen-verbaal vast te stellen.

*Artikel 28*

De onbevaarbare waterlopen die geklasseerd zijn als zijnde van eerste, tweede of derde categorie in de Atlas van de waterlopen die werd ingevoerd krachtens het koninklijk besluit van 10 juni 1955 betreffende het opmaken van nieuwe beschrijvende tabellen der onbevaarbare waterlopen en van plannen waaruit hun staat op de dag van inwerking-treding van onderhavige ordonnantie zijn beschouwd als geklasseerd in de zin van onderhavige ordonnantie, zolang het klasseringsbesluit van de onbevaarbare waterlopen niet goedgekeurd is krachtens artikel 5, § 2 en zolang de Atlas van het hydrografisch netwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet goedgekeurd is krachtens artikel 7.

*Artikel 29*

Voor het beheer van de geklasseerde onbevaarbare waterlopen die de grens vormen tussen twee Gewesten, blijven de regelingen die gelden op de dag die aan de inwerking-treding van onderhavige ordonnantie voorafgaan, van toepassing, zolang het bij artikel 15 van deze ordonnantie voorziene samenwerkingsakkoord of de uitkomst van de in die bepaling bedoelde overlegprocedure niet door de bevoegde regeringen goedgekeurd is en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt is.

*Artikel 30*

De aangelanden van een geklasseerde onbevaarbare waterloop worden geacht de verplichtingen van artikel 18, § 1, 4° en 5°, na te komen binnen een periode van 2 jaar te tellen vanaf de inwerking-treding van het klasseringsbesluit zoals bedoeld in artikel 5, § 2.

*Artikel 31*

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2020.

- 5° l'arrêté royal du 5 août 1970 portant règlement général de police des cours d'eau non navigables ;
- 6° l'arrêté ministériel du 17 octobre 1970 désignant les fonctionnaires de l'État et des provinces qui ont le droit de rechercher et de constater par des procès-verbaux les infractions visées aux articles 20 et 23 de la loi du 28 décembre 1967, relative aux cours d'eau non navigables.

*Article 28*

Les cours d'eau non navigables qui, au jour de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, sont repris en 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> catégorie dans l'Atlas des cours d'eau établi en vertu de l'arrêté royal du 10 juin 1955 relatif à la confection de nouveaux tableaux descriptifs des cours d'eau non navigables et de plans destinés à relever leur état sont considérés comme les cours d'eau non navigables classés au sens de la présente ordonnance tant que l'arrêté de classement des cours d'eau non navigables n'est pas adopté en vertu de l'article 5, § 2 et que l'Atlas du réseau hydrographique de la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas approuvé en vertu de l'article 7.

*Article 29*

Pour la gestion des cours d'eau non navigables classés qui forment la limite entre deux Régions, les règles en vigueur au jour précédent l'entrée en vigueur de la présente ordonnance demeurent d'application tant que l'accord de coopération visé ou le résultat de la concertation prévue à l'article 15 de la présente ordonnance n'est pas approuvé par les Gouvernements compétents et publié au *Moniteur belge*.

*Article 30*

Les riverains des cours d'eau non navigables classés sont tenus de satisfaire aux obligations figurant à l'article 18, § 1<sup>er</sup>, 4° et 5°, dans un délai de deux ans à compter de l'entrée en vigueur de l'arrêté de classement visé à l'article 5, § 2.

*Article 31*

La présente ordonnance entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2020.

**VI. Amendementen**

NR. 1 (van de Regering)

*Artikel 11***Het artikel aan te vullen als volgt :***« De Regering zal de criteria verduidelijken en de nadere regels van deze operatie. ».*

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering worden gegeven.

NR. 2 (van de Regering)

*Artikel 12***De woorden** « Voormelde bijdrage wordt vastgesteld door de beheerder rekening houdend met de door deze derde(n) veroorzaakte schade » **te vervangen door de woorden** « De Regering zal de criteria verduidelijken en de terugvorderingsmodaliteiten van deze bijdrage. ».

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering worden gegeven.

**VI. Amendements**

N° 1 (du Gouvernement)

*Article 11***Compléter l'article par ce qui suit :***« Le Gouvernement précisera les critères et modalités de cette intervention. ».*

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

N° 2 (du Gouvernement)

*Article 12***Remplacer les mots** « Cette part contributive est fixée par le gestionnaire eu égard aux dommages causés par ce(s) tiers » **par les mots :** « Le Gouvernement précisera les critères et modalités du recouvrement de cette part contributive. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.